

**lille**  
magazine

[www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)

# Europe XXL



**C'est parti pour  
4 mois de fête !**



# Tout le **Grand Projet Urbain** sur le web

 <http://gpu.mairie-lille.fr>

Retrouvez désormais tous les programmes, images, actualités et chantiers du Grand projet urbain sur un tout nouveau site Internet.

## ACCUEIL

### LE GRAND PROJET URBAIN

De quoi s'agit-il ?

Priorité au logement

Emploi et développement économique

Des engagements durables

Un projet avec les habitants

Les chiffres clés

Les chantiers de 2008

Les partenaires financiers

### LES PROJETS PAR QUARTIER

#### LE RÔLE DES HABITANTS

#### LE GPU EN IMAGES

#### GLOSSAIRE

#### LES RESSOURCES



> Les objectifs généraux et thématiques du Grand Projet Urbain



> Les projets par quartier



> Le rôle des habitants



> Le GPU en images

> **Les objectifs généraux et les thématiques du Grand projet urbain.**

> **Les projets par quartier** : on y trouve notamment le détail des projets pour Lille-sud et Moulins.

> **Le rôle des habitants** : pour retrouver les réunions de concertation, les prochains rendez-vous ou encore les informations sur l'insertion. **Vous pouvez aussi y déposer vos questions.**

> **Le GPU en images** : cette rubrique regroupe des images (photos, vidéos, 3D) actuelles du quartier et celles de projets.

> **Le glossaire** : l'ensemble des termes techniques.

> **La Foire aux Questions** : reprend des interrogations réellement soulevées par des habitants ou associations.



# Avril 2009

Édito

■ Par Martine Aubry  
Maire de Lille,  
Présidente de Lille  
Métropole Communauté  
urbaine (LMCU)



Sommaire

→ **Actualité** 4

- École le mercredi matin ?..... 4
- Conseil lillois de la jeunesse .. 5
- Euratechnologies ..... 6

→ **En bref** 7

→ **Grand Projet urbain** 10

→ **Quartiers** 12

- Moulins ..... 12
- Saint-Maurice-Pellevoisin ..... 13

→ **Hellemmes** 14

→ **International** 16

→ **EUROPE XXL** 18



- En images..... 18
- À la gare Saint-Sauveur..... 20
- Dans les musées..... 23
- Au Tri Postal..... 24
- Dans les maisons Folie..... 26

→ **Nature** 29

→ **Sport** 30

- La Route du Louvre..... 30
- Water-polo féminin..... 32

→ **Rencontres** 34

- Un bon bain de couleurs..... 34
- Artistes de la récup'..... 37

→ **Tribunes politiques** 38

Le conseil municipal du 23 mars a été l'occasion de faire le point sur nos différentes instances de démocratie participative.

Le Conseil communal de concertation (CCC), dont le mandat s'achève, est emblématique de ce que nous avons voulu faire et – je crois pouvoir le dire – de ce que nous sommes parvenus à faire dans notre ville en faveur de la démocratie participative, un terme souvent galvaudé mais qui, à Lille, revêt un sens concret.

Avec 166 associations représentées et plus de 80 avis votés depuis sa création en 1996, le CCC est un lieu foisonnant d'idées, de débats et ses avis nous sont toujours très utiles pour améliorer et affiner nos propositions. Je souhaite féliciter et remercier Michel Falise qui l'anime depuis son installation, il y a maintenant treize ans.

L'ensemble de notre programme municipal est inspiré directement des contacts et des échanges que nous avons régulièrement avec les Lilloises et les Lillois. Ils en sont la source ; nous voulons qu'ils en soient aussi les acteurs. Nous nous sommes engagés dans le cadre de ce mandat, à aller plus loin, à développer des espaces de démocratie participative qui soient à la fois innovants et efficaces.

Aussi, nous sommes fiers, avec toute l'équipe municipale, de la prochaine mise en place du Conseil des aînés et du Conseil lillois de la jeunesse. Ces deux nouvelles instances vont amener un souffle supplémentaire à notre démocratie participative et permettre d'apporter de nouvelles réponses aux grandes questions qui concernent les jeunes et les moins jeunes. Elles sont résolument innovantes par leur composition, qui a été pensée sur la base à la fois d'une grande ouverture et d'une grande mixité ; innovantes également par leurs domaines d'intervention, avec des propositions qui s'exprimeront sur des champs très variés de la vie des seniors et des jeunes.

Loin de se surajouter aux instances qui existent déjà, les Conseils des aînés et des jeunes vont venir compléter, vivifier, renouveler notre manière de penser et de bâtir l'action publique. Chacun à leur façon, ils apporteront un regard neuf sur nos projets. Ils viendront nourrir les débats qui ont déjà lieu dans les autres espaces démocratiques, et peser sur les décisions prises au sein des Conseils de quartier et du Conseil municipal.

Je suis très heureuse de cette nouvelle étape que nous franchissons aujourd'hui, et j'invite donc toutes celles et ceux qui souhaitent y prendre part à proposer leur candidature\*.

\* Voir modalités en page 5.



Mensuel de la Ville de Lille – BP 667 – 59033 LILLE Cedex  
Téléphone : 03 20 49 50 70. – Télécopie : 03 20 49 50 68.  
**Directrice de la publication : Violette SPILLEBOUT**  
**Directeur de la rédaction, rédacteur en chef : GUY LE FLÉCHER**  
**Rédaction :** Sabrina BRATS, Élodie DE VREYER, Sabine DUEZ, Valérie PFAHL, Frédéric VANDENBOOGAERDE, Olivier VER EECKE, Bernard VERSTRAETEN  
**Photos :** Anaïs GADEAU, Daniel RAPAICH, Julien SYLVESTRE  
**Concept maquette :** Résonance – **Réalisation maquette :** Scoop Communication  
**Impression :** SIB Imprimerie  
**Dépôt légal :** Avril 2009 – **Tirage :** 110 000 exemplaires.



# École le mercredi matin ? À Lille, la concertation est lancée

La municipalité lilloise vient de lancer officiellement une grande concertation, avec les parents, les enseignants, les experts, sur la modification du calendrier de la semaine scolaire dans les écoles lilloises. Ce sera aux conseils d'école d'en décider...



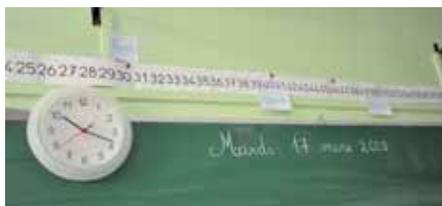
Journées trop longues, élèves fatigués, augmentation des difficultés d'apprentissage pour les plus défavorisés, coupure de rythme dans la semaine néfaste aux enfants... **En juin 2008 déjà, Martine Aubry et l'ensemble de la majorité municipale dénonçaient la mise en place de la semaine de 4 jours dans les établissements scolaires.** Ils s'appuyaient notamment sur les conclusions d'un **comité d'experts** sous la présidence du Professeur **Hubert Montagner**, spécialiste de la chronobiologie. Cet ancien directeur de l'Inserm et d'autres de ses confrères étudient les rythmes biologiques dont ceux des enfants. Leurs conclusions sont unanimes : **6 heures de cours par jour, soit la durée la plus longue au monde, c'est trop !** Vigilance et attention des élèves ne peuvent pas être suffisamment élevées pour qu'ils comprennent et apprennent avec efficacité. Après quelques mois de semaines scolaires à 4 jours, l'avis des experts et l'inquiétude des élus lillois se sont vérifiés sur le terrain. « *Nous avons eu des retours de directeurs d'école, d'enseignants et de parents qui en constatent les effets négatifs et notamment pour les élèves déjà en difficulté* », remarque **Patrick Kanner**, adjoint au maire chargé du Projet Éducatif Global. « *L'année dernière, nous avons dénoncé*

*cette mesure et l'absence de concertation, poursuit l'élue. Nous sommes toujours aujourd'hui dans le même état d'esprit.* » **Et parce que cette semaine de 4 jours n'est pas adaptée aux rythmes et donc aux besoins de l'enfant, le maire de Lille et son équipe décident de lancer une concertation.**

## Ouverture d'esprit

« *Nous sommes dans une vraie logique de concertation et d'ouverture d'esprit, insiste Patrick Kanner. Sachant que la règle, c'est 4 jours d'école par semaine et que nous serions alors dans un processus de dérogation, prévu par la loi, pour introduire des cours le mercredi matin et donc réorganiser la semaine scolaire sur 4 jours 1/2.* »

« *Notre démarche est lancée avec l'aval des autorités académiques, des fédérations de parents d'élèves et des organisations syndicales* », remarque **Maurice Thoré**, conseiller municipal délégué aux écoles. Et ce, dans l'intérêt des enfants



## Les rendez-vous

Réunion d'information et d'échange entre conseillers de quartier représentant la Ville dans les conseils d'école.

Réunions ouvertes à tous dans chaque quartier, Saint-Maurice-Pellevoisin et Bois-Blancs ayant déjà eu lieu :

- **Fg de Béthune** : 3 avril à 17h30, à l'école Aicard.
- **Fives** : 4 avril à 10 h, à la salle des fêtes de Fives.
- **Vauban Esquermes** : 1<sup>er</sup> avril à 17h30 à la maison de quartier.
- **Centre** : 6 avril à 18h à la salle du gymnase
- **Lille Sud** : 7 avril à 17h30 à l'école Turgot.
- **Vieux Lille** : 9 avril à 18h à la Cave des Célestines.
- **Wazemmes** : 14 avril à 17h30 à la salle Philippe Noiret.
- **Moulins** : 15 avril à 18h à la salle Courmont.

**Conférence-débat contradictoire entre le Pr Montagner et un spécialiste favorable à la semaine de 4 jours.**

Sujet mis à l'ordre du jour de chaque conseil d'école à partir du 4 mai.

mais aussi des enseignants qui doivent programmer sur 4 jours ce qu'ils faisaient sur 4 jours 1/2 avec, en plus, davantage d'heures consacrées au français et aux mathématiques. Et des élèves moins attentifs, plus fatigués. Et deux heures d'aide personnalisée à mettre en place pour certains d'entre eux... dans une journée déjà chargée ! « *Nous souhaitons donc mettre autour d'une table tous les partenaires concernés pour trouver le meilleur schéma scolaire dans l'intérêt des enfants*, ajoute Patrick Kanner. *Bien sûr, nous ne pouvons pas contraindre mais nous espérons convaincre.* » ■



# Le Conseil lillois de la jeunesse est en marche

*Annoncé dans le programme municipal, le Conseil lillois de la jeunesse (C.L.J.) voit le jour, après une année de travail, de recherche et d'étude. Sa création a été votée lors du Conseil municipal du 23 mars.*

Lille est l'une des villes les plus jeunes de France, et il est important, à l'image d'autres villes de France, de donner **une place officielle à la parole des jeunes à Lille**. Le Conseil lillois de la jeunesse (C.L.J.) correspond à une instance nécessaire, véritable maillon dans le dispositif de démocratie participative, après le Conseil municipal d'enfants, et le Comité de lumelage et à côté des Conseils de quartier, Conseil communal de concertation, Conseil des aînés et bientôt Conseil des résidents étrangers. Le C.L.J. s'inscrit dans cette dynamique affichée par la Ville de **poursuivre ses avancées** en matière de concertation, de démocratie participative et de citoyenneté, sous l'égide de l'adjoint délégué à la démocratie participative, **Walid Hanna**, et de la conseillère municipale déléguée à la jeunesse, **Magalie Herlem**. Soucieuse de la participation des habitants à la gestion de leur ville, la Ville

de Lille décide de continuer à se doter de moyens, et de dispositifs **permettant l'expression de tous les habitants** et une association vraiment étroite à la vie de leur cité. Les jeunes ont leur mot à dire et leur place à trouver, si ce n'est à prendre, dans la vie citoyenne. C'est donc avant tout, une bonne façon de se faire entendre. Avec le C.L.J., la municipalité décide de mettre à la disposition des jeunes un outil de promotion pour leur accès à l'exercice de la citoyenneté et à l'autonomie. C'est un lieu d'**apprentissage de la vie citoyenne** où les jeunes deviennent acteur de leur quartier et de leur ville. Le Conseil lillois de la jeunesse doit permettre aux jeunes de se familiariser avec les différentes instances de décision lilloises, pour une plus grande implication des jeunes dans la vie démocratique. Le C.L.J. offre aux jeunes un espace d'échanges, de dialogue. Un espace de

parole, de débat, de concertation, d'apprentissage et de réalisation de **projets** citoyens et collectifs. Ils participeront à la construction des politiques publiques, celles qui leur sont destinées aujourd'hui et celles qui les concerneront demain. Apprendre, découvrir et s'investir. Un lieu où l'on agit et où l'on se forme. **Le C.L.J. s'adresse à tous les jeunes Lillois âgés de 16 à 25 ans**. Les jeunes désireux de devenir conseillers devront faire acte de candidature avant le 15 mai prochain en déposant un dossier dans leur mairie de quartier. Ensuite, un tirage au sort sera organisé afin de désigner les **75 membres** qui siégeront au sein du C.L.J. pour un mandat de 2 ans, et leurs suppléants. ■

Renseignements : 03 20 49 55 93.  
Dossier de candidature :  
Mairies de quartier, Hôtel de Ville  
(Service de Démocratie participative)  
ou sur le site [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)  
Date limite de dépôt : 15 mai



## Conseil communal de concertation

Associations, organisations, venez élire en mai prochain vos représentants pour trois ans ! **Toutes les associations lilloises** sont invitées à élire celles qui feront acte de candidature dans les catégories les plus diverses : commerce, sport, santé, solidarité, éducation, tourisme, habitat, environnement, animation, culture... Modalités et dossiers d'inscription téléchargeables sur le site de la Ville [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) – rubrique Démocratie

participative – CCC. toutes les associations intéressées pour participer au Conseil communal de concertation peuvent envoyer leur candidature jusqu'au 10 avril prochain, au secrétariat du CCC, en Mairie. **Les votes auront lieu du 20 avril au 11 mai et le CCC tiendra sa prochaine assemblée plénière en juin.** ■

Démocratie participative 03.20.49.55.71  
[ccc@mairie-lille.fr](mailto:ccc@mairie-lille.fr)



# Bienvenue à Euratechnologies

*Fierté, espoir, reconquête : des mots qui ont été souvent employés lors de l'inauguration d'Euratechnologies. Ce pôle d'excellence dédié aux Technologies de l'Information et de la Communication incarne le renouveau économique et urbain.*



**I**l y avait beaucoup de monde le soir du 26 mars dernier pour célébrer la naissance d'Euratechnologies.

Riverains du quartier des Bois-Blancs à Lille, du Marais de Lomme, des anciens salariés de l'usine Le Blan-Lafont, des chefs d'entreprise, des représentants des collectivités se sont retrouvés ensemble pour marquer l'événement. « Qui aurait cru que cette friche textile allait devenir la cathédrale des nouvelles technologies ? Une structure de reconnaissance régionale et internationale en matière de créativité », remarque **Pierre de Saintignon, 1<sup>er</sup> adjoint de la Ville de Lille et père du projet**. Dix ans de travail, où il a fallu imaginer l'avenir et convaincre. Aujourd'hui, le résultat est là. **Tout juste inauguré et déjà complet**. Soixante-cinq entreprises – soit 1 100 emplois – ont pris possession des 30 000 m<sup>2</sup> de bureaux. Cinquante autres attendent les phases d'extension d'Euratechnologies, pour être elles aussi, **au cœur d'un lieu high tech où jeunes pousses et grandes entreprises se côtoient**.

Euratechnologies plaît aussi à l'étranger puisque **des partenariats ont déjà été signés** avec la Silicon Valley, Dubai et l'Université de Stanford pour développer des opportunités de marchés entre les entreprises.



« Notre e-business valley lilloise a trouvé sa place ici dans cette ancienne usine dont la réhabilitation spectaculaire respecte la mémoire ouvrière des lieux et l'histoire de ses riverains. C'est un centre d'innovation, de création et aussi de formation où les jeunes ont leur place », a déclaré **Martine Aubry**, Maire de Lille.

## Les anciens étaient là

Durant le geste inaugural, avec une mise en scène son et lumière qui se reflétait sur la façade de l'usine, l'ancienne horloge a émis de nouveau son tic-tac. Symbole du temps qui se remet en marche. Un film de quelques minutes a permis de remonter le temps jusqu'en 1896, date de création de cette filature de coton. Des anciens salariés de l'usine Le Blan-Lafont, mais aussi le dernier directeur de l'usine ont été conviés à l'inauguration. Trois d'entre eux ont pris la parole pour exprimer leur fierté

et leur joie de voir enfin l'endroit où ils ont travaillé dur durant des dizaines d'années reprendre vie.

**Micheline** avait les « choccottes », pas habituée de parler dans l'Atrium plein à craquer. Elle a raconté quarante ans de vie passée dans ces lieux, son travail qui commençait à 3 h du matin, sa car-



rière d'apprentie à agent de maîtrise, en gravissant petit à petit les échelons. **Guy** est resté vingt-cinq ans chez Le Blan-Lafont. Il a commencé à 17 ans sur des machines, il est ensuite devenu employé, et enfin agent de maîtrise. Ému de retrouver ses anciens collègues, dans ces lieux où il a appris la rigueur, le travail bien fait, mais aussi la solidarité et l'amitié entre collègues... et aussi l'amour puisqu'il a confié y avoir rencontré sa femme.

Quant à **Gilbert**, il était ravi de voir que la réhabilitation de l'usine avait préservé le patrimoine architectural des lieux, dans cet Atrium de verre qui relie le XIX<sup>e</sup> et le XXI<sup>e</sup> siècle.

Des témoignages applaudis qui venaient du cœur. **Martine Aubry, avait souhaité qu'avant l'inauguration, les anciens salariés de l'usine Le Blan-Lafont puissent découvrir le site**. Une centaine d'entre eux ont répondu présent.

**Le samedi 28 mars**, une journée « portes ouvertes » a permis aux Lillois et aux habitants de la Métropole de découvrir Euratechnologies. Les visiteurs étaient nombreux, curieux de voir à quoi ressemblent les Technologies de l'Information et de la Communication. Pour cela, **des démonstrations** de nouvelles technologies appliquées à nos usages quotidiens – navette fluviale électrique, visite virtuelle interactive du site, présentation historique du quartier des Bois-Blancs, showroom technologique, etc. ■

**Euratechnologies :**  
165, avenue de Bretagne à Lille.  
Plus d'infos : voir le dossier de *Lille Magazine* n° 56 et le site de la Ville de Lille [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)



## Festival

**D**epuis trente ans, l'association **Une aventure délicate** organise le **Festival audiovisuel régional de l'Acharnière**. La 29<sup>e</sup> édition se tiendra du 7 au 10 mai 2009 au Cinéma Le Métropole à Lille. Durant le week-end, la compétition et le panorama permettront de découvrir la production régionale de l'année. Les membres du Festival National de Settat présenteront une sélection de films marocains le jeudi 7 à 20h. L'édition se clôturera sur un hommage à Michel Khleifi en sa présence. ■

<http://festival.lacharniere.free.fr> - 03.20.66.95.85

Tarifs : Pass Festival + Catalogue : 20 € / Journée Tarif Plein : 8 € / Journée Tarif réduit : 7 € / Journée Tarif Groupe : 14 € / Catalogue : 5 €

## Promenez-vous vert !

**D**epuis près de vingt-cinq ans, les associations de la **Maison régionale de l'environnement et des solidarités (MRES)** déploient créativité et imagination pour vous proposer un bouquet de plus de 400 sorties nature pour découvrir et faire le plein d'air pur. Il y en a forcément une près de chez vous ! S'initier à l'observation des oiseaux, repérer des plantes rares, participer à la gestion des milieux naturels, découvrir la nature dans la ville... la région Nord-Pas-de-Calais offre une mosaïque de paysages et de richesses insoupçonnées. Toutes les promenades sont regroupées dans un catalogue à se procurer auprès des offices de tourisme de la région, dans de nombreux lieux publics, dans les Points Environnement Conseil, à la MRES et sur le site [www.mres-asso.org](http://www.mres-asso.org) ■

## Agend@

Envie de sorties ? De culture et de sport, de débats et de conférences, de visites guidées de Lille ? L'agenda des manifestations de Lille vous permet d'accéder à l'ensemble des événements portés par la ville. Un outil indispensable pour les Lillois et pour les visiteurs de la ville. Au moyen d'un moteur de recherche, allez au plus près de vos envies : sélectionnez un type de manifestations, des dates mais aussi un quartier et découvrez de multiples propositions. Une seule adresse : <http://agenda.mairie-lille.fr>

## M ta terre, un site qui bouge

**C**omment je peux travailler dans l'environnement ? » demande Najib, 17 ans. « Qu'est-ce que je peux faire pour être moins... "polluant" ? » s'interroge Romain, 15 ans. « C'est quoi l'effet de serre ? » questionne Hélène, 12 ans. C'est à Hélène, Romain, Najib et à tous les autres que le site « **M ta Terre** » s'adresse. Parce qu'entre 12 et 18 ans, on se soucie de l'environnement sans vraiment savoir quoi faire, l'ADEME met à disposition de cette large tranche d'âge un site pour les informer et les aider à rendre leur quotidien plus... durable. « **M ta Terre** » traite de sujets de fond inévitables comme « le changement climatique » ou « le développement durable ». Il propose aussi des vidéos et des animations en tout genre et apporte son lot de pubs, de reportages et de programmes courts, parfois déjantés, souvent surprenants. Chaque mois « **M ta Terre** » anime également un dossier selon l'envie des internautes. D'autres contenus, plus courts, traitent des « bonnes » idées, des « bons » gestes, des « bons » conseils parce que tout est « bon » à prendre dans le développement durable. ■

■ [www.metaterre.fr](http://www.metaterre.fr)

## Distingués

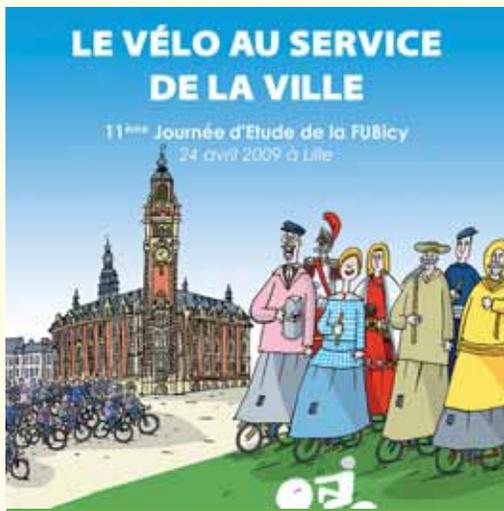
**L**es associations **Animavia** et la région Nord du **Club du Cirque** organisaient une soirée de gala sous le chapiteau du **Cirque Arlette Gruss** en mémoire de la fondatrice de ce qui est devenu l'un des tout premiers cirques d'Europe. Membre d'honneur d'Animavia, association régionale d'éleveurs et de protecteurs de la condition animale, Arlette Gruss portait un soin jaloux à ne sélectionner pour ses spectacles que des dresseurs soucieux du bien-être animal, animés par une véritable éthique. Son fils, Gilbert Gruss poursuit dans la même ligne. Cette année, jusqu'au 5 avril, le Cirque Arlette Gruss a réuni d'extraordinaires acrobates chinois, russes et français mais également des dresseurs d'exception. Deux d'entre eux ont été mis à l'honneur : le jeune dresseur russe **Andrejs Fjodorovs** a reçu une œuvre en bronze à l'effigie des animaux qu'il dresse : des pigeons ! Ensuite, **Pierre Dhénin**, président d'honneur d'Animavia, a remis une sculpture chinoise représentant un cheval à **Linda Biasini Gruss** qui présente, fait rarissime pour une femme, une cavalerie de 12 superbes étalons en piste. ■



**L Biasini Gruss vient de recevoir l'hommage des membres d'Animavia et du Club du Cirque.**

## Inauguration

**L**e 2 avril, Martine Aubry a inauguré avec Daniel Percheron, président du Conseil régional, et Bernard Dubreuil, recteur de l'Académie de Lille, **les nouveaux locaux de l'Institut d'Administration des Entreprises (IAE)**. Cette opération, qui s'inscrit dans le cadre du contrat de projet État/Région, a été menée par la Ville en maîtrise d'ouvrage, l'IAE se trouvant dans les locaux de l'ancien Hospice général (avenue du Peuple Belge), propriété de la Ville. Une opération majeure pour la Ville qui a investi à hauteur de 1,142 million d'euros sur un total de 7 millions d'euros. Cette opération s'inscrit à la fois dans le Projet urbain lillois, autour du Plan bleu, et dans la volonté métropolitaine de faire reconnaître internationalement Lille comme une grande capitale universitaire. Martine Aubry a également participé à la pose de la première pierre de la **Maison Internationale des Chercheurs**, qui prendra place dans les ailes sud et est de l'ancien Hospice général. Cet équipement offrira 50 appartements, 125 m<sup>2</sup> de bureaux et 290 m<sup>2</sup> d'espaces collectifs, qui permettront d'accueillir dans des conditions de grand confort des chercheurs provenant des quatre coins du monde. ■



## Événement vélo

**E**n 2009, la FUBicy (Fédération des Usagers de la Bicyclette) a choisi de venir à Lille pour son congrès annuel. Cet événement autour de la pratique du vélo réunira **plus de 156 associations** de cyclistes urbains et de nombreuses collectivités intéressées par le développement de la pratique du vélo. Du 20 au 26 avril prochains, des animations, proposées par **l'ADAV (Association Droit au Vélo)** et ses partenaires, se dérouleront dans la ville. Au programme : des balades à vélo dans les rues de Lille, mais également en nocturne pour découvrir le patrimoine lillois ; une exposition photo sur les grilles du parc Jean-Baptiste Lebas ; le 22 avril place François Mitterrand de 12 h à 19 h, une opération de marquage des vélos pour lutter contre le vol, et de 17 h à 19 h un atelier de réparation et récupération de vieux vélos ; des cours de remise en selle ; des projections de films, etc. ■

Programme complet sur le site [www.droitauvelo.org](http://www.droitauvelo.org)  
Disponible à l'Hôtel de Ville de Lille et dans les mairies de quartier à partir de début avril.

## À l'opéra

**L**e Après *Les Noces de Figaro* et *La Périchole*, voici jusqu'au 9 avril **Grandeur et décadence de la ville de Mahagonny**, 3<sup>e</sup> grand opéra de la saison à l'Opéra de Lille. La direction musicale de **Pascal Verrot** ne manque pas de swing ! Son répertoire lyrique de prédilection réunit en effet les noms de Mozart, Puccini, Strauss mais aussi ceux de Cole Porter et Leonard Bernstein. Quelque part entre la bande dessinée et les peintures de James Ensor, le tandem de metteurs en scène **Patrice Caurier et Moshe Leiser** s'en donne à cœur joie pour régler un spectacle à la fois divertissant et gentiment grinçant. ■

## INA

**L'**INA (Institut national de l'audiovisuel) s'associe à la Ville de Lille et à **lille3000** pour sa nouvelle édition « Europe XXL » et invite à visiter « L'Europe des cultures ». Grâce à une fresque interactive originale, présentée dans le hall de l'Hôtel de Ville de Lille, il est possible de revivre cinquante ans de talents créatifs, accompagnés par la télévision, dans 27 pays de l'Union européenne. Cette promenade exceptionnelle dans l'histoire de la création artistique et de la vie culturelle propose des rencontres passionnantes avec Federico Fellini, Karen Blixen, Rem Koolhaas, Salvador Dalí... et bien d'autres encore. ■

■ Exposition présente jusqu'en juin dans l'Hôtel de Ville.

## Rappel propreté

**P**our garder la ville propre, il est utile de rappeler quelques infos pratiques.

Pour obtenir des renseignements concernant :

- **La collecte des déchets**  
Lille Métropole Communauté Urbaine au 03 20 21 37 58.  
[www.lillemetropole.fr](http://www.lillemetropole.fr)
- **La collecte des ordures ménagères** et des déchets encombrants.  
Esterra au 0 825 12 59 62.  
[www.esterra.fr/collecte](http://www.esterra.fr/collecte)
- **La dotation en sacs ou en containers, et aussi la réparation des containers.**  
Plastic Omnium au 0 800 15 23 37.
- **Allô Propreté :** pour signaler un dépôt d'ordures, tag, caniveau sale, poubelle renversée, sac éventré, etc. Mais aussi pour un renseignement sur le jour de collecte de votre rue, le jour des encombrants pour votre secteur.
- **Pour les commerçants :** pour moins de 500 litres de déchets par semaine, le ramassage est réalisé dans le cadre de la collecte ordinaire.  
Au-delà, un contrat est obligatoire.  
Tél : 03 20 49 52 59. ■

■ [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) ou [propreté@mairie-lille.fr](mailto:propreté@mairie-lille.fr)



## Familles d'accueil

**Q**uand on n'a pas l'usage de ses jambes, c'est précieux d'avoir un ami qui en a quatre. **L'association Handi'Chiens** (association nationale d'éducation de chiens d'assistance pour personnes handicapées) qui a déjà remis gratuitement plus de mille chiens à des personnes handicapées en fauteuil roulant, recherche des familles d'accueil. En effet, ces chiens, qui aident dans leur quotidien les personnes handicapées, sont accueillis durant 16 mois chez des particuliers. L'association prend en charge les frais de nourriture et de vétérinaire. Ce n'est pas un engagement à prendre à la légère car il faut bien sûr restituer le chiot auquel on s'est attaché et aussi participer à des cours d'éducation tous les 15 jours. Le rôle de la famille d'accueil est de socialiser le chiot, qui à 18 mois intégrera un centre d'éducation. ■

■ ANECAH – antenne régionale Francis Demarle  
au 06 79 26 84 70 ou 06 30 19 61 81.



## Boire un verre en lisant



**L**orsqu'elle était étudiante, **Agnès Botoille** aurait aimé trouver un lieu comme celui-ci. Un endroit confortable où il y a des fauteuils, où l'on peut lire et boire un verre et même se restaurer. Alors après des années d'études en biologie et des contrats, toujours à durée déterminée, elle passe au plan B. « *J'ai eu cette idée d'ouverture d'un café-livres il y a plus de quinze ans. Je me suis toujours dit que si je ne trouvais pas de travail dans la recherche, j'ouvrierais ce genre d'endroit. Aujourd'hui, je commence donc une nouvelle vie.* » Les clients peuvent commander une boisson, sélectionner des livres sur les nombreuses étagères qui meublent les lieux et les acheter s'ils le souhaitent avant de repartir. ■

■ Café-livres : 35, rue des Bouchers.

## Orchidées vedettes

**D**urant quatre jours, les orchidées lilloises vont se faire admirer dans les salons de l'Hôtel de Ville de Dunkerque. En effet, cette dernière accueille, du 10 au 13 avril, la huitième édition de l'exposition florale « La ville aux orchidées ». En plus de la prestigieuse collection des serres d'Auteuil et de la présence de 400 papillons exotiques, **les plus beaux spécimens d'orchidées des serres du Jardin des plantes de Lille ont été « invités »** ! Une belle reconnaissance pour **l'équipe de jardiniers municipaux lillois** qui prennent soin de ces fleurs – et de beaucoup d'autres espèces florales et de plantes – au quotidien. À leur retour de Dunkerque, **les orchidées « vedettes » seront visibles dans la serre équatoriale de Lille à partir du 15 avril.** ■

■ Serre équatoriale, Jardin des plantes, du mardi au samedi 9h-12h/13h-17h



## Braderie à Wazemmes le 8 mai

**L'**Association des Commerçants Wazemmes, Artois et environs organise sa grande braderie le vendredi 8 mai 2009 rues de Wazemmes, d'Artois, Geoffroy Saint Hilaire (spéciale Antiquaires), Gantois, Meuniers, Bourignon, Saint Éloi et Chevreul de 7h à 17h. Lors de cette journée, vous pourrez profiter également de danses et chants traditionnels de la Turquie pour marquer l'Europe XXL avec lille3000.

Pour les réservations :

- **pour les commerçants et habitants** des rues concernées, réservez les 8, 9, 10 et 11 avril de 14 h à 19 h au 93, rue de Wazemmes chez Mme Catrysse : 03 20 57 20 03 ou 06 75 55 08 67) ou au Comte d'Artois, 81 rue Artois de 9h30 à 18h30.
- **pour tous** : du 20 avril au 7 mai de 14 h à 19 h au 93 rue de Wazemmes à Lille, chez Mme Catrysse. Les jeudi 23 et 30 avril et 7 mai, inscriptions possibles de 9 h à 12h30 et de 14h30 à 19 h. ■

Les inscriptions par correspondance sont valables jusqu'au 27 avril à l'adresse suivante : Association des Commerçants et Artisans Wazemmes Artois et environs, 93 rue de Wazemmes - 59000 Lille.



## La ferme ouvre ses portes

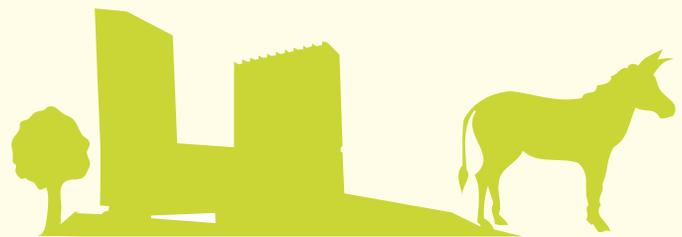


**V**éritable espace rural en plein cœur de la ville, la ferme Marcel Dhénin propose des portes ouvertes et des animations destinées au grand public.

**Portes ouvertes** : samedi 11 avril pour tout savoir sur les volailles, samedi 25 avril pour découvrir les différents élevages des animaux domestiques, samedi 16 mai pour observer la tonte des moutons. L'équipe d'animation vous accueille, en accès libre, de 14h à 18h.

**Pour les animations**, les familles peuvent en profiter les mercredis et pendant les vacances scolaires, uniquement sur réservation. Au programme : **du 14 au 30 avril** « Qui fait l'œuf », pour connaître les animaux de la basse-cour et suivre les étapes de développement des petits dans l'œuf. **Du 4 au 22 mai**, exposition sur les élevages de moutons, la transhumance, l'utilisation de la laine, les métiers liés à cet animal. **Du 25 mai au 7 juin**, présentation de la mare pédagogique, exposition et jeux sur les amphibiens. ■

■ Ferme Marcel Dhénin, 14 rue Eugène Jacquet, 03 20 55 16 12, fermedesdondaines@yahoo.fr





## Explorations sonores et urbaines à Moulines

**C'**est quoi le son d'une ville ? Caméra à l'épaule, micro en main, **dix collégiens** d'Anatole France (situé à Ronchin mais qui accueille des élèves lillois) parcourent depuis deux mois les rues de Moulines, recueillent des sons, des interviews et des images. Ils sont encadrés par les membres de l'association artistique et culturelle lilloise **Koan**. Objectif : accompagner les élèves dans l'observation de leur « cadre de ville », son histoire comme son fonctionnement. Ces élèves de troisième DP (découverte professionnelle) travaillent plus spécifiquement sur **le secteur de Belfort (Porte de Valenciennes), en reconstruction dans le cadre du Grand Projet urbain**.

Après une mise en perspective historique et urbaine par le service Lille Ville d'art et d'histoire, les collégiens

ont commencé à parcourir des lieux emblématiques de leur quartier. Au programme : des interviews d'habitants et des explorations de lieux en transformation comme la gare Saint-Sauveur, des rencontres avec les aménageurs, urbanistes, bailleurs et tous ceux qui font le Grand Projet urbain. Ils iront aussi à la rencontre des habitants relogés des immeubles Petit et Grand Clemenceau.

« **Ce projet permet à la fois à ces élèves de DP 3 de découvrir des métiers, de les sensibiliser aux mutations en cours et de faire une retranscription artistique de leur regard sur ces projets** », résume **Laurent Thiollet**, ancien de lille2004 et cofondateur de Koan. L'association a mené depuis deux ans une démarche similaire à Roubaix (1). Les artistes (peintres, musiciens, plasticiens) associés à Koan vont ensuite

retravailler, avec les élèves d'Anatole France, les images et les sons récoltés durant ces pérégrinations urbaines. Dès juin, ce travail sera valorisé **via un DVD interactif** et une installation itinérante qui voyagera dans le quartier jusqu'en octobre. On pourra découvrir « Le son de ma ville » au collège Anatole France, **dans les maison et mairie de quartier et encore à la maison Folie de Moulines**.

Celle-ci pourrait accueillir à l'automne l'ensemble des projets mémoire pilotés par la Ville actuellement menés dans le quartier. Ce sera l'occasion de découvrir l'analyse de l'historien **Thibault Tellier** sur les parcours résidentiels des habitants de l'ensemble HLM Belfort. **À l'école Launay**, les enfants de CM1-CM2 travaillent, avec leur enseignante **Sophie Lépine** et le service Lille Ville d'art et d'histoire, sur l'évolution architecturale et urbaine du quartier. Les paroles d'habitants du quartier seront aussi à l'honneur : témoignages recueillis par les enfants de Launay auprès de leurs parents et interviews des familles qui fréquentent régulièrement l'association « Café de paroles ». ■

(1) Installation 6Tvidéo, visible du 4 au 28 mai prochain au CHSL Deschepper, à Roubaix. Blog « Le son de ma ville » sur <http://lesondemaville.hautefort.com/>

## Les prochains projets en images

**L**e secteur situé entre le bout du Bois Habité, boulevard Painlevé et la station de métro Porte de Valenciennes sera **totaletement réaménagé d'ici 2015**. Les premiers aménagements commenceront le long du boulevard Painlevé. **D'ici 2012, 360 logements**, dont un tiers de logements sociaux (CMH et LMH), y seront construits. La SEDAF a choisi l'agence d'architectes Coldéfy pour un immeuble de 68 logements privés, dont 11 en accession aidée à la propriété. Cet immeuble comportera aussi des bureaux et locaux commerciaux. La SNI a retenu l'architecte SMD pour la



construction d'un immeuble de 29 logements privés en accession aidée à la propriété et 320 m<sup>2</sup> de commerces. **L'agence Escudié-Fermaut a été choisie**



**pour les 47 logements sociaux de CMH, tandis que LMH a retenu l'agence Pat-tou-Tandem pour un immeuble de 56 logements sociaux.** ■

# Réaliser des aménagements urbains plus sûrs



© PHILIPPE BEELE

**P**our éviter que des bancs ne se transforment en pistes de vélo, que des trottoirs deviennent des parkings sauvages, les projets urbains intègrent les conseils techniques de la police nationale. Depuis 1995, le Code de l'Urbanisme prévoit, pour les agglomérations de plus de 100 000 habitants, des « études de sécurité publique » pour les projets d'aménagement, d'équipements collectifs et les programmes de construction majeurs. Si les recommandations de cette étude ne sont pas suivies, les permis de construire peuvent être bloqués.

« **La loi a formalisé une pratique existante : mettre à la disposition de chacun l'expertise de la police nationale** », estime le capitaine **Christophe Grandin**. Il est l'un des trois « référents sûreté » du Nord, chargé de conseiller les collectivités, promoteurs et aménageurs dans leurs projets d'urbanisme. C'est lui qui vient d'analyser, avec son expertise du terrain, le **projet d'aménagement de la future promenade Gide-Vallès, à Lille-**

**Sud**. Le projet prévoit aussi plusieurs résidentialisations (aménagement des pieds d'immeuble), un dispositif qui permet de mieux séparer les espaces privés (entretenus par l'organisme HLM) des espaces publics. Chacun se sent alors plus responsable du lieu qui lui appartient. « **C'est ce qu'on appelle la prévention situationnelle. Il s'agit souvent de mesure de bon sens pour dissuader les actes malveillants et aussi faciliter l'action de tous les services d'intervention et de secours (pompiers, médecins, SAMU...)** », résume-t-il.

Parmi les points positifs relevés par le référent sûreté sur le projet Gide-Vallès : un éclairage différent pour les voitures et pour les piétons, des sols différenciés pour les cyclistes, les marcheurs et les automobilistes. « **Comme les trottoirs sont larges, il faut rechercher des solutions pour y éviter le stationnement sauvage** », conclut le capitaine Grandin, qui insiste aussi sur l'importance de bien marquer les lieux et les interdictions. ■

## Enquête publique à Lille-Sud

La friche qui se situe rue de Marquillies, dans le prolongement de la halle de glisse, va accueillir un palais omnisports ainsi qu'un magasin Decathlon-Essensole. Ce projet, dit des deux portes (de la Porte d'Arras à celle des Postes) nécessite deux modifications au Plan Local d'Urbanisme : la suppression d'un périmètre d'attente (secteur du futur Decathlon) et l'ajustement du périmètre de réserve de la halle de glisse. C'est pourquoi la Communauté urbaine organise une enquête publique, **du 7 avril au 7 mai 2009 inclus**. Les documents seront consultables en mairie de quartier de Lille-Sud et en mairie centrale, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; également le samedi de 9 h à 12 h (mairie de quartier seulement). Le commissaire-enquêteur, chargé officiellement de recueillir les avis des habitants, sera présent à Lille-Sud le **vendredi 24 avril de 14 h à 17 h**. ■

## Une convention pour favoriser l'accession aidée à la propriété

Vendredi 20 mars, la Ville de Lille, représentée par l'adjointe au Logement **Audrey Linkenheld** et **Bernard Charles**, président du conseil de quartier de Lille-Sud, a signé une convention sur l'accession aidée à la propriété avec les groupes immobiliers Pierres et Territoires de France et Proci-vis Nord. L'objectif est de permettre aux familles d'acheter à Lille des logements à des prix plus bas que ceux du marché, sous conditions de ressources. Grâce à une série d'aides des partenaires du Grand Projet urbain, les logements en accession aidée à la propriété sont vendus à un prix qui varie, selon les ressources et la composition des familles, entre 2 000 € et 2 400 € le m<sup>2</sup>. Deux programmes de Pierres et Territoires de France sont actuellement vendus selon ce dispositif, à Lille-Sud, rue Wagner, et à Fives, rue Frémy. L'opérateur Escaut habitat commercialise également des logements en accession aidée à la propriété à Fives. ■

Retrouvez les informations et actualités du Grand Projet urbain sur <http://gpu.mairie-lille.fr>



Les bénévoles de l'association confectionnent eux-mêmes tous leurs costumes. Thème 2009 : les oiseaux de paradis !

# Ein Grosser Karneval !

**N**e défile pas au carnaval de Cologne qui veut ! Aussi, l'association du Carnaval de Moulins a-t-elle été honorée d'être invitée à la célèbre fête outre-Rhin. « *Beaucoup de costumes, de chants, de danse, de joie et de sourires, c'était extraordinaire* », résume **Gisèle Frézin, présidente de l'association.**

Ces échanges carnavalesques ont commencé l'année dernière, au hasard de rencontres. Deux jeunes Allemandes, étudiantes en master européen de développement culturel, décident de monter une exposition sur les carnivals de Lille et de Cologne. Les Allemands ont plutôt la réputation de ne pas être spécialement rigolos ? Elles avaient envie de dépoussiérer ce cliché et de montrer qu'en Allemagne aussi, on sait faire la fête ! Gisèle Frézin et sa bande de carnavaliers de Moulins en ont donc eu un aperçu en février dernier.

Après avoir reçu dans leur quartier le groupe « Ratteköpp Schmöljze », ils ont été conviés à Cologne. Le carnaval, presque aussi ancien que l'histoire de la ville, démarre le 11 novembre à 11h11. Il se prépare des mois



Les carnavaliers de Moulins ont retrouvé ceux de Cologne outre-Rhin pour défiler ensemble.

à l'avance au cours desquels plusieurs rendez-vous festifs ont lieu. Jusqu'au jour J, ou plutôt jours J, qui clôturent ce carnaval appelé également « 5<sup>e</sup> saison ». Le dimanche, grand défilé sur 7 kilomètres, et le lundi, défilé de la rose pour le groupe ayant remporté le premier prix attribué la veille. **L'association du carnaval de Moulins a aussi été récompensée d'une 3<sup>e</sup> place.** De quoi ravir les carnavaliers, déguisés en oiseaux de paradis, et la « Frontale », fanfare d'étudiants en médecine

qui les accompagne depuis le début, en 1997. « *Nous avons passé deux week-ends à réaliser nos costumes* », remarque **Danièle Perrone**, secrétaire de l'association, fidèle carnavaliers de Moulins, qui rappelle que **tout est confectionné par les mains de la trentaine de bénévoles.**

À nouveau, la troupe de Cologne s'est jointe à eux dans les rues de Moulins ce 28 mars. Ce déplacement outre-Rhin pour l'association Carnaval de Moulins a été possible grâce aux subventions de la mairie de quartier, du service municipal des Relations internationales, du Fonds de participation aux habitants et de l'association « Gang associatif ». Gisèle Frézin et ses compagnons de la fête **aimeraient aussi jumeler leur quartier de Moulins avec un quartier de Cologne** (Lille étant elle-même jumelée à Cologne depuis cinquante ans). Autour d'au moins deux points communs : la passion du carnaval et le sens de l'échange et de la fête... ■



C'est la Frontale, fanfare d'étudiants en médecine, qui accompagne l'association du Carnaval de Moulins depuis ses débuts.

# — Bientôt un nouveau parc

Les élus municipaux qui lorgnaient du côté d'un espace de verdure privé ont vu leurs prières exaucées ! En effet, ils ont pu racheter... à la Congrégation des petites filles de l'Enfant-Jésus 1,5 hectare du terrain attenant au château des Buissonnets aujourd'hui occupé par une maison de retraite. En acquérant un bout de ce terrain, **la Ville de Lille** voyait là une opportunité d'offrir à ses habitants, et notamment ceux du quartier, **un nouvel espace vert**.

C'est donc bientôt chose faite. Les travaux y ont démarré en décembre dernier et le parc devrait être prêt pour fin mai ou début juin. **Situé entre les rues de la Louvière, Gassendi et Hippolyte Lefebvre**, il a besoin de quelques aménagements pour être agréable à fréquenter par les promeneurs. Une entrée est créée, de même qu'un cheminement. Une aire de jeux va y être installée et des



© ANAIS GADEAU

haies végétalisées, plantées. Comme il s'agit initialement d'un parc, des éléments naturels sont présents et vont être conservés. Certains se révèlent même d'une **qualité écologique** intéressante. Une zone écologique, entiè-

rement réservée à la nature, va d'ailleurs voir le jour tout en restant fermée à la population pour être vraiment préservée. Et qui dit vieux parc – il date du XIX<sup>e</sup> siècle – dit vieux arbres ! Certains sont bicentenaires. Hêtres, marronniers, érables ou pommiers vont naturellement demeurer sur place. À la pelouse s'ajoutera une prairie de fleurs sauvages. Il ne restera plus qu'à... aller s'y balader, bouquiner ou faire jouer ses enfants. **L'accès se fera par la rue Gassendi. Ce nouvel espace vert a été réalisé en concertation avec les riverains.** ■



© ANAIS GADEAU



© ANAIS GADEAU

Saint-Maurice-Pellevoisin



## L'aventure de « Pékin Express »

« Pékin Express », ce n'est pas qu'un simple jeu de télé réalité, c'est aussi et surtout une aventure réelle, pleine d'amour et de partage.



**V**ingt candidats par équipes de deux s'affrontent dans une course à travers une région du globe, ne disposant pour cela que d'un euro par jour et par personne. Ils doivent donc faire preuve d'un grand sens tactique et compter sur la population locale pour voyager, se nourrir et se faire héberger...

Sélectionnée parmi 15 000 candidatures, **Aurélie Desmet**, qui voulait vivre quelque chose d'intense et d'extraordinaire avec sa sœur Pauline, s'est lancé un véritable défi. Quand on lui parle de cette aventure, elle est intarissable. Après avoir été lâchées à Rio de Janeiro, les sœurs complices devaient rejoindre Lima, traversant ainsi tour à tour le Brésil, la Bolivie et le Pérou.

« Pékin Express m'a fait rêver, dit-elle. Cela m'a permis de voyager, de faire de jolies rencontres, de mélanger les cultures et de partager beaucoup avec ma petite sœur. » Cette aventure lui a fait prendre conscience de sa résis-

tance. Elle est revenue avec une « niak d'enfer », mais surtout avec une envie de partager et de donner encore plus aux autres.

En revenant de *Pékin Express*, Aurélie et sa sœur désiraient remercier tous ces gens qui n'avaient rien mais qui ont tout donné, car si l'émission existe et est si extraordinaire, c'est avant tout grâce aux autochtones et à leur générosité. Très touchées par ces rencontres, elle voulaient trouver un moyen de leur dire un grand merci.

### Tremblements 2 Cœurs

L'association **Tremblements 2 Cœurs** a été créée le 30 juin 2008 par Joël (un autre candidat), Aurélie et Pauline suite à leur passage dans la ville de Pisco au Pérou. Très touchés par les dégâts laissés par le tremblement de terre en août 2007, ils ont rencontré des gens privés de tout logement, obligés de vivre sous des tentes avec toute leur famille alors qu'ils avaient travaillé dur pour construire leur maison. Joël, Aurélie et Pauline ont été profondément émus par l'accueil de ces personnes



qui malgré leurs malheurs et leur pauvreté leur ont généreusement offert l'hospitalité. Voilà pourquoi avec Tremblements 2 Cœurs, ils souhaitent leur aider à reconstruire leur vie et rebâtir la ville de Pisco. La toute jeune association a déjà récolté près de 3 000 euros grâce aux dons et à différentes actions menées sur le terrain. En décembre dernier, les deux sœurs ont imaginé et réalisé des cartes de vœux qu'elles ont vendues **lors d'une soirée à l'Espace des Acacias, à Hellemmes.**

Le 7 février, elles ont organisé une soirée péruvienne à la salle de l'Unesco, à Paris, dont l'intégralité de la recette a été reversée à l'association. Leur ambition n'a pas de limite et elles espèrent remettre à la fin de l'année un chèque de pas moins de 4 millions d'euros qu'elles apporteront à la Croix-Rouge internationale de Pisco. ■

Bientôt animatrice sur la nouvelle chaîne de télévision régionale WEO, Aurélie Desmet partage ses loisirs entre le karaté qu'elle pratique à l'ASPTT de Lille, le football à Mouchin avec sa sœur, et le shopping.

L'aventure de *Pékin Express* lui fait découvrir la générosité et le sens du partage. Aussi, à son retour, devant la détresse et la pauvreté des habitants de zones sinistrées qu'elle a traversées au cours de son périple, Aurélie, sa sœur Pauline et d'autres amis ont trouvé tout naturel de créer une association : « Tremblements 2 Cœurs ».

Pour les aider à réaliser leur rêve, dans un esprit d'amour et de partage, envoyez vos dons à l'association (31E, avenue Pasteur à Marseille - 13007) ou par internet à [tremblements2coeurs@live.fr](mailto:tremblements2coeurs@live.fr)



## Promenades vertes

**4**oo sorties nature pour découvrir et faire le plein d'air pur. S'initier à l'observation des oiseaux, repérer des plantes rares, participer à la gestion des milieux naturels, découvrir la nature dans la ville... la région Nord - Pas-de-Calais offre une mosaïque de paysages et de richesses insoupçonnées. Depuis près de vingt-cinq ans, **les associations de la Maison régionale de l'environnement et des solidarités** déploient créativité et imagination pour vous proposer un bouquet de **plus de 400 sorties naturalistes**. Il y en a forcément une près de chez vous ! Retrouvez **ce catalogue** dans les offices de tourisme de la région, dans de nombreux lieux publics, dans les Points Environnement Conseil, à la MRES et sur le site [www.mres-asso.org](http://www.mres-asso.org) **Vous pouvez recevoir dès à présent sur votre boîte mail**, tous les quinze jours, le programme des sorties à venir en envoyant un mail à l'adresse suivante : [pv@mres-asso.org](mailto:pv@mres-asso.org) ■

## Emploi

**F**emme de chambre, réceptionniste, cuisinier (ère), chef de rang serveur (se), plongeur (se)... les métiers de l'hôtellerie restauration recrutent. Si vous êtes intéressé (e), **la Maison de l'Emploi Lille Lomme Hellemmes Armentières et la Mission Locale de Lille lancent une campagne de sensibilisation** sur ces métiers. Dans chaque mairie de quartier, **une urne est installée pour y glisser vos CV**. Vous serez ensuite invité(e) à une réunion d'information collective dans le mois qui suit afin de vous présenter les métiers de l'hôtellerie restauration, les opportunités de recrutement, les conditions de travail, les formations à suivre pour se qualifier. ■

## Arlette Gruss

**L**ors de la soirée de gala du cirque Arlette Gruss, vendredi 27 mars, Françoise Rougerie, adjointe au maire déléguée à l'éducation et à l'enseignement artistique, présidente du Conseil de quartier de Moulins, représentant le Maire, a annoncé que **l'allée qui mène du Monument au pigeon à l'entrée du zoo serait dénommée Allée Arlette-Gruss**. Ce choix est issu d'une proposition de la Commission de dénomination des suites. En 2009, le cirque Arlette Gruss fête ses 20 ans de présence à Lille. Une cérémonie d'inauguration de l'allée sera organisée en 2010, à l'occasion des 25 ans de la naissance du cirque, en présence de la famille Gruss. ■

## Accueillir un lycéen du bout du monde

**A**ndrew des États-Unis, Way de Hong Kong, Josefina d'Argentine, Alexia de Nouvelle-Zélande, Vincent d'Allemagne et Linn de Norvège, sont quelques-uns des jeunes lycéens étrangers qui espèrent une famille d'accueil dans la région. Ces jeunes, âgés de 16 et 17 ans, ont franchi toutes les étapes d'une très sévère sélection – éducation, caractère, mérite, facilité d'adaptation – organisée par **l'AFS Vivre Sans Frontière** avant leur arrivée en France en septembre 2009 pour y passer la prochaine année scolaire. **L'Association fait appel aux familles lilloises** et précise à l'intention de celles qui acceptent d'accueillir l'un de ces jeunes lycéens chez elles : *« Il ne faut pas croire que vous devez leur offrir le luxe et un confort inhabituel. Ces jeunes, élevés simplement, ne cherchent qu'à comprendre et aimer la France, à être acceptés dans un foyer amical »*, explique la présidente de l'association. En devenant une « famille internationale », vous permettrez à ces jeunes lycéens de réaliser leur rêve. L'association attend vos appels et ses responsables régionaux sont à votre disposition pour fournir tous renseignements complémentaires : Mme Watrelot au 03 20 04 50 60 et Mme Moguez au 06 21 19 59 94. e-mail : [gmoguez@aol.com](mailto:gmoguez@aol.com) ■

## Contre la leucémie

**L**e dimanche 17 mai, **l'association Laurette Fugain**, et particulièrement l'antenne de Lille soutenue par la Ville de Lille et « Lille ville de la Solidarité », organise une **« marche contre la leucémie »**, afin de sensibiliser au don de soi (don de sang, don de plaquettes, don de moelle osseuse). Rassemblement à 13h30 Place Rihour, où se trouveront un stand d'information, des animations ainsi qu'un camion de l'EFS qui favorisera les dons de sang. À 14h30, départ pour une marche festive dans le Vieux-Lille rythmée par des percussions, illuminée par des cracheurs de feu, des jongleurs, monocyclistes, etc., en la présence de malades en rémission, de leurs familles, et du plus grand nombre possible de Lillois. Et à 16h30, grand concert de rock gratuit ! ■

## Chirurgie

**U**ne grande première chirurgicale **au centre de lutte contre le cancer Oscar Lambret de Lille : pour la première fois en France, un robot chirurgical** a été utilisé pour réaliser l'ablation complète d'un cancer des voies aéro-digestives supérieures. Cette innovation constitue un remarquable progrès chirurgical. Le robot, qui fournit une précision opératoire jamais atteinte jusqu'à présent, permet d'effectuer un geste chirurgical rapide et efficace en réduisant au maximum les séquelles anatomiques ou fonctionnelles de l'opération. ■



La ville de Lille  
et les industriels forains  
sont heureux de vous offrir

**1 TOUR** DE MANÈGE  
ACHETÉ

=  
**1 TOUR** DE MANÈGE  
OFFERT  
EN ÉCHANGE DE CE BON

non valable le dimanche  
et les jours fériés

Foire aux manèges  
de printemps  
Champs de Mars  
Du 11 avril au 10 mai

# 3 questions à Marie-Pierre Bresson, adjointe au maire chargée de la coopération décentralisée et de la solidarité internationale



© JULIEN SYLVESTRE

**Lille magazine : Quelles sont les motivations à l'origine de la politique lilloise de promotion de la paix au Proche-Orient ?**

**Marie-Pierre Bresson :** Comme l'a rappelé unanimement le Conseil municipal après l'émoi suscité par les récents événements à Gaza, notre ville reflète la préoccupation qui prévaut aujourd'hui au niveau mondial face à la situation au Proche-Orient. **Nous appelons de nos vœux l'instauration immédiate d'un accord de paix juste et durable** qui implique notamment la reconnaissance mutuelle et la coexistence de deux États souverains, un État israélien et un État palestinien, viables et reconnus, disposant des mêmes droits et d'une même sécurité. La Ville de Lille veut, par cette politique, offrir une alternative constructive à toute tentative d'instrumentalisation du conflit en France et dans notre cité. Notre but est de nous rassembler et d'œuvrer, tous ensemble, en tant que citoyens européens responsables, et dans toute notre diversité, pour promouvoir le règlement du conflit et le rapprochement entre populations qui aujourd'hui se déchirent. Nous sommes conscients, par nos actions, de contribuer à la création d'une véritable opinion publique européenne en faveur d'un règlement juste et permanent entre Palestiniens et Israéliens. Par l'action de proximité, nous espérons pouvoir contribuer, en toute humilité et avec nos faibles moyens, à l'amélioration de la vie quotidienne des gens de la région et surtout, à renforcer l'espoir d'un avenir meilleur.

**L.M. : À quoi servent vraiment vos jumelages et partenariats ?**

**M.P.B. :** Nos liens avec Safed, en Israël, remontent à 1988. Ils ont récemment connu une période de sommeil, nos interlocuteurs ne partageant plus nos objectifs de coopération trilatérale. L'arrivée récente d'un nouveau maire pourrait changer la donne. Le jumelage avec Naplouse, un de nos

plus vivants, remonte pour sa part à 1998. Enfin, des contacts ont été établis depuis 2008 avec Haïfa à la suite d'une offre de coopération adressée à Lille par le maire de la ville, Yona Yahav. Elle portera essentiellement sur la solidarité et la culture. Nous souhaitons établir des relations durables de citoyens à citoyens et d'acteurs à acteurs afin que ceux-ci comprennent la situation vécue par les habitants des villes concernées et s'engagent en conséquence. **Il est aujourd'hui de notre devoir de partager, avec nos partenaires palestiniens et israéliens, l'expérience de réconciliation et d'unité européenne** qu'ont connue les Européens après la Deuxième Guerre mondiale. Lille y a activement contribué, notamment au travers de sa politique de jumelages, plus particulièrement ceux avec Cologne et Erfurt en Allemagne.

**L.M. : Vous dites agir en réseau. Comment cela se traduit-il ?**

**M.P.B. :** Au niveau national, Lille participe aux réseaux de collectivités de Cités Unies France en lien avec des villes de Palestine

(le Réseau de coopération décentralisée pour la Palestine) et d'Israël (Groupe pays Israël). Au niveau européen, nous participons au Réseau des Collectivités européennes pour la paix au Proche-Orient. Ce réseau, né en 2002 à Dunkerque, riche de plusieurs centaines de villes et de régions, partage parfaitement nos objectifs. Plus récemment, Lille a été à l'initiative du réseau des villes européennes partenaires de Naplouse (lire en page 17). Nous échangeons enfin régulièrement des informations avec les autres villes en lien avec Haïfa.

**L'idée est d'établir, à côté de la diplomatie des États, laquelle doit évidemment continuer à jouer un rôle primordial, une « diplomatie des villes »** afin de faire pression auprès de l'Union européenne et des États-membres afin que ceux-ci prennent les mesures nécessaires pour instaurer une paix juste et durable au Proche-Orient. ■

Retrouvez l'intégralité de l'interview sur [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)

## Lille-Safed-Naplouse : quand les hôpitaux coopèrent... ■ Par V. P.

« *Quelle que soit la réalité sur le terrain au Proche-Orient, les liens établis entre hôpitaux ont toujours été maintenus. Nous travaillons sur la base de programmes fixés entre les délégations médicales lilloises, israéliennes et palestiniennes* », explique Régis Garrigue, référent médical au CHRU de Lille et fondateur de l'ONG humanitaire « Help Doctors ». « *Avec Safed, nous établissons des partenariats autour de besoins spécifiques définis par les Israéliens, précise Régis Garrigue, le niveau de soins dans ce pays étant équivalent à celui d'Europe ou des États-Unis. Exemple : une mission de deux médecins du CHR lillois pour dispenser un séminaire sur l'anesthésie pédiatrique à l'hôpital Rebecca Sieff. Avec Naplouse, le jumelage hospitalier repose souvent sur des besoins de première nécessité. Help Doctors, soutenu financièrement par la Ville de Lille, a ouvert un dispensaire de soins pour femmes et enfants dans la vieille ville, par exemple. Récemment, deux professionnels de la santé nabulsiens sont venus à Lille pour découvrir les protocoles d'hygiène et de lutte contre les maladies nosocomiales.* » « *En partenariat avec la municipalité, la fac de médecine et le CHR lillois, nous mettons en place un diplôme inter-universitaire de médecine d'urgence, ajoute Régis Garrigue, les premiers étudiants palestiniens concernés suivront les cours en question dès la rentrée 2009...* » ■



# EuroNaplouse : un réseau de solidarité et de paix

**E**n février dernier, une délégation composée d'élus municipaux de la majorité et de l'opposition s'est rendue à Haïfa pour envisager les différentes formes de partenariat. Elle est allée également exprimer sa solidarité à l'égard de Naplouse, sa jumelle, et évaluer l'état des coopérations en cours. Jumelée avec la Ville de Naplouse depuis 1998, **la Ville de Lille a initié un réseau** avec d'autres communes européennes pour rendre plus efficaces leurs actions de coopération avec les palestiniens. Mais aussi pour promouvoir l'idée d'une paix juste et durable au Proche-Orient. C'est le samedi 14 février, à Lille, que ce réseau baptisé EuroNaplouse a été officiellement constitué. La Ville de Lille a accueilli ses partenaires pour confirmer leur engagement commun et définir les premières pistes de travail. **Ce nouveau**

**réseau rassemble donc Lille mais aussi Dundee en Écosse, Stavanger en Norvège, Naples, la région Campanie et la région Toscane en Italie et Barcelone en Espagne.** Objectif : que ces villes ou territoires, jumelés avec Naplouse, échangent et mettent en commun leurs moyens pour renforcer leurs projets de coopération avec les palestiniens. « *Nous souhaitons*



© DANIEL RAPINCH

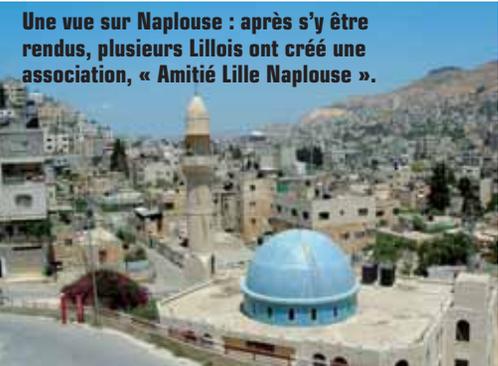
**Lille et ses partenaires européens ont lancé le réseau EuroNaplouse le 14 février dernier.**

*rendre plus visibles et plus efficaces nos politiques de solidarité et de coopération à Naplouse* », précise Marie-Pierre Bresson, adjointe au maire de Lille chargée de la coopération décentralisée et de la solidarité internationale. Former des médecins, ouvrir des dispensaires, favoriser un commerce équitable et solidaire, travailler avec les universitaires, développer des actions culturelles indispensables pour l'évasion de l'esprit : plusieurs domaines nécessitent la mise en place d'action de coopération avec la population de Naplouse. « *C'est sur ces différents domaines prioritaires que nous allons nous tenir informés entre membres du réseau EuroNaplouse, que nous allons mettre en lien nos partenaires associatifs, que nous allons entreprendre des projets communs* », remarque Marie-Pierre Bresson. ■

## Amitié au-delà des frontières

**I**ls ont eu l'occasion de séjourner sur le territoire palestinien, et plus précisément à Naplouse. De retour en France, touchés par la situation difficile pour la population qui vit là-bas, ils ont eu envie d'agir. Ils ont pensé témoigner et également mener des actions de coopération. Ces quelques Lillois ont donc créé une association en novembre 2008. « **Amitié Lille Naplouse** » concrétise désormais cette volonté de mettre en place des projets de coopération. « *Nous avons souhaité nous inscrire dans le cadre du jumelage existant déjà, depuis 1998, entre Lille et Naplouse* », remarque **Francis Delebarre**, le président de l'association. Entourés de plusieurs partenaires, dont la municipalité lilloise, « Amitié Lille Naplouse » s'est mise en travail ! « *Nous avons plusieurs dossiers en cours*, précise **Marc Leblanc**, son secré-

taire, *dont celui d'envoyer des livres en français aux élèves de Naplouse qui apprennent notre langue, à l'université, au collège ou dans les camps de réfugiés.* » « *Le projet avance bien, ajoute-t-il, nous avons actuellement quelque 3 000 ouvrages à expédier en Palestine d'ici l'été prochain.* » Autre souhait : une correspondance entre des écoles lilloises et des écoles de Naplouse. « *Nous allons rencontrer les élus concernés avec l'espoir de démarrer ces échanges à la rentrée scolaire de 2009* », affirme Francis Delebarre. L'association s'est également rapprochée du Racing Club des Bois-Blancs et de l'Union sportive Lille Moulins Carrel en vue d'organiser une rencontre de foot avec des jeunes Palestiniens. Ces derniers viendraient une quinzaine de jours durant l'été pour cette compétition sportive mais aussi nouer des relations humaines. Grâce



**Une vue sur Naplouse : après s'y être rendus, plusieurs Lillois ont créé une association, « Amitié Lille Naplouse ».**

à la présence sur Lille de Nasser, palestinien, et ce durant neuf mois, « Amitié Lille Naplouse » propose, jusqu'en juin, des cours d'arabe palestinien. Ils doivent permettre une maîtrise du langage de base dans des situations de la vie courante. Et pour poursuivre sa mission de témoignage, l'association annonce une exposition de photos de Naplouse. ■

<http://lillenaplouse.unblog.fr>,  
[amitie-lille-naplouse@laposte.net](mailto:amitie-lille-naplouse@laposte.net)  
**Pour lire le témoignage de Geneviève qui a séjourné plusieurs fois à Naplouse,**  
[www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr)

# C'est parti pour 4 mois !

La fête d'ouverture de l'Europe XXL, le samedi 14 mars, a réuni plus de 200 000 personnes sur la rambla, cette promenade qui s'étend de la rue Faidherbe au quai du Wault. Le public a répondu présent en nombre pour accompagner les pantins géants, les sabliers humains, et la parade aérienne de la Fura Del Baus, pour entendre les « 1 000 Voix » reprenant les répertoires de l'Europe de l'Est, pour admirer l'embrasement des fallas et l'exceptionnel feu d'artifice du Groupe F et pour danser jusqu'au bout de la nuit. Retour en images sur cette folle soirée et présentation dans les pages suivantes de quelques événements qu'il ne faut pas rater.





La gare Saint-Sauveur a trouvé une nouvelle utilité.



# Nouvelle voie

## pour la gare Saint-Sauveur

*L'ancienne gare Saint-Sauveur est devenue un lieu phare à l'occasion d'Europe XXL. Situé boulevard Jean-Baptiste Lebas, l'endroit est voué à devenir un lieu de rencontre et de convivialité au cœur d'un quartier populaire.*

**Q**uelques mois de travaux auront suffi pour transformer l'ancienne gare de marchandises désaffectée en un équipement multiple qui allie loisir et culture.

L'enseigne lumineuse, dès l'entrée du bâtiment, à la façon des motels américains, identifie bien la gare Saint-Sauveur qui pouvait accueillir jusqu'à huit trains d'affilée. Dans la cour, des marquages au sol invitent les enfants à jouer à la marelle ou au football. **La**

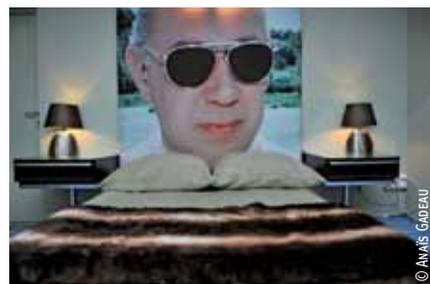


La salle de cinéma de 200 places.

**Halle A** accueille une brasserie avec terrasse, une cuisine, une salle de cinéma numérique et 35 mm de 200 personnes, une scène DJ en mezzanine, des loges et des vestiaires.

**La Halle B, avec ses 6 000 m<sup>2</sup>, est réservée aux brocantes du dimanche, aux concerts et aux expositions.** Pour Europe XXL, la décoration d'un étrange hôtel a été confiée à des artistes, rappelant les appartements de l'ex-RDA. L'Hôtel Europa est constitué de chambres et d'un salon, qu'il est possible de réserver gratuitement de 15 mn à 1 heure, pour boire un verre entre amis, fêter une naissance ou un départ à la retraite.

À voir absolument, la chambre de l'inspecteur Derrick, icône allemande et star mondiale. « J'ai regardé 83 épisodes de cette série. Derrick n'a sorti son flingue que trois fois sur les 281 épisodes



La chambre Derrick, chambre soporifique.

existants. On le surnomme l'inspecteur soporifique parce que 80 % des téléspectateurs s'endorment avant d'avoir vu la fin. Cette chambre est tapissée de papier peint constitué de vues du Mur de Berlin sur lesquelles j'ai incrusté des images de Derrick ! » explique l'artiste Art.M.

À côté de l'hôtel, des tentes gonflables peuvent également être réservées pour fêter des anniversaires d'enfants ou servir



Les tentes gonflables pour fêter un anniversaire avec les enfants.

© DANIEL RAPAICHI

d'espaces de discussion. Des bacs à jouets, des trains électriques, un baby-foot, un mikado géant, sont à leur disposition. **Propriété de tous, la gare Saint-Sauveur ne demande qu'à se laisser approprier.**

### Rénovation réussie

Les travaux de rénovation de la gare Saint-Sauveur ont été menés par les services de la Ville de Lille qui ont réussi une belle performance. C'est au conseil municipal de septembre 2008 que la décision a été adoptée et que les travaux ont pu démarrer. Deux bâtiments ont été détruits, d'autres conservés et réaménagés en préservant

l'ambiance industrielle, les rails ont par exemple été conservés. Les constructions sont **HQE (haute qualité environnementale)** donc écologiques et économiques : la toiture équipée de 200 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques permet de produire une grande partie de l'électricité nécessaire au centre. Une citerne de 8 000 litres récupère l'eau de pluie et alimente les toilettes. L'aménagement a été confié aux architectes de **l'agence Franklin Azzi** qui ont relevé le challenge de créer un environnement où l'on se sente bien, en utilisant des matériaux simples et fonctionnels. ■

■ Réservations : [www.lille3000.com](http://www.lille3000.com)

### Histoire

La gare de marchandises Saint-Sauveur a été installée après le septième agrandissement de 1858, lors du développement du chemin de fer. Longtemps plaque tournante commerciale de Lille, sa position était stratégique : le site était un terminus ferroviaire situé à un point de convergence de toutes les voies ferrées en provenance de la région, de Paris et de l'étranger.

Son activité a longtemps été florissante avant de voir l'essentiel du fret déporté sur la zone Delta III de Dourges au sud-ouest de la métropole lilloise.

À seulement quelques pas du centre-ville, de nombreux projets ont été évoqués sur cette friche de 20 ha qui s'étale jusqu'aux stations de métro Grand Palais et de Valenciennes : village olympique, stade, extension d'Euralille, gare TER... ce sera finalement une destination culturelle qui sera choisie, avant de devenir comme l'envisage Martine Aubry, un quartier à part entière.

**Programme complet des installations de la Gare Saint-Sauveur au 03 28 52 3000 ou [saintsauveur@lille3000.com](mailto:saintsauveur@lille3000.com)**  
**Pour y accéder : Gare Saint-Sauveur bd Jean-Baptiste Lebas**  
**Entrée ancienne Sernam.**

# Martin Liebscher et ses clones

■ Par S. Brats

*Au pays de Martin Liebscher, l'indivisible n'existe pas. Comment peut-on occuper, en même temps, 1 200 sièges de l'Opéra de Lille ? Réponse dans son exposition « Fisimatenten » à la gare Saint Sauveur.*

L'artiste se met en scène, lui... et ses doubles ! Grâce à la magie de l'informatique et avec une bonne dose d'humour, **Martin Liebscher propose une série de photos à l'univers drôle et étrange.** On y découvre ses fragments de vie quotidienne : le camping au bord de l'eau, la grande réunion de travail, l'usine à clones, où encore l'auditoire de son propre spectacle à l'Opéra de Lille. Sur certains clichés, il est présent des dizaines, voire des centaines de fois, et il est, de ce fait, seul sujet de son exposition. Telle une suite de portraits de famille, une famille dont tous les membres auraient le visage de Martin

Liebscher ! Est-ce un Martin Liebscher en mouvement ou plusieurs Martin Liebscher pris en photo à un seul et même moment ? Martin Liebscher peut-il, à la fois jouer de la musique, chanter et se promener dans le même court métrage ? **Perturbant, non ?** Mais contrairement à ce que ces œuvres laissent paraître, l'artiste travaille seul, improvise, joue habilement des perspectives et de ses logiciels informatiques. Au final, **l'illusion est parfaite et le visiteur conquis !** ■

Gare Saint-Sauveur jusqu'au 12 avril 2009.  
 Exposition visible du mercredi au dimanche de 11h à 19h. Entrée gratuite.



© DANIEL RAPAICHI

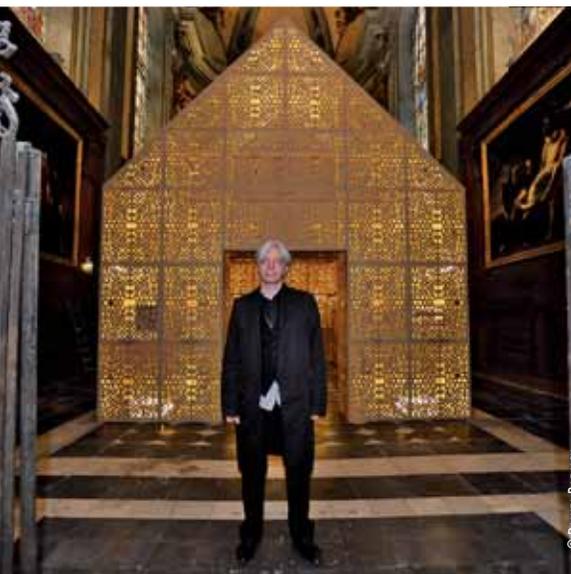


## Mi-anges, mi-démons

**A**près les arches lumineuses de « lille2004 » et les éléphants de « Bombaysers de Lille » en 2006, **la rue Faidherbe se métamorphose de nouveau.** Cette fois, ce sont quatre artistes russes du collectif **AES+F** qui la revisitent. Douze babies, noirs et brillants, dans lesquels la ville se reflète, ont envahi la rue. Ces beaux bébés joufflus ont tantôt une queue de dragon, des ailes de chauve-souris ou des pointes sur la tête, mi-anges mi-démons à la fois. Deux autres arriveront

prochainement. D'après **Tatiana Frolova**, la « maman » du collectif d'artistes, les deux derniers sont en train de voler quelque part dans la ville (!). « *Ce ne sont pas des anges ou des démons. Ils ont une double nature. Le Mal peut ressembler au Bien et vice versa* », explique-t-elle. **Impossible de les rater, ils mesurent 6 m de haut.** « *Composés de fibre de verre, comme la coque des bateaux, ils résistent bien aux intempéries et aux agressions extérieures.* » Assemblés en deux parties – c'est

la couche-culotte qui réunit l'ensemble –, ils ont été conçus en 3D sur ordinateur puis fabriqués à taille réelle en Espagne. Le cavalier de l'apocalypse situé devant la gare – la petite fille qui chevauche le dragon – ouvre cette marche apocalyptique. Seul ce personnage a déjà été présenté lors d'une exposition à Rome, les autres babies sont **une commande spécifique pour Europe XXL.** Impossible pour Tatiana de dire lequel est son préféré : « *Ce sont tous mes bébés !* » ■



## Naissance et mort

**L'**exposition dans l'église Sainte-Marie-Madeleine regroupe les œuvres de différents artistes et architectes russes. Utilisant des supports variés, l'ensemble de ces projets évoque la naissance et la mort des êtres humains. « *The Bornhouse* » – la maternité – est sûrement l'œuvre la plus impressionnante de cette expo. L'architecte russe Yuri Avvakumov considère la maison de la maternité comme une métaphore d'une forme qui donne naissance à une nouvelle forme. Ce berceau en dentelle de

carton présente, dans l'épaisseur de ses murs, les projets de 26 autres artistes reflétant la maternité. Leur seul impératif était que les dimensions de leurs œuvres soient proches du poids et taille d'un nouveau-né. À voir ou revoir, l'œuvre de l'artiste indien Subodh Gupta installée pour « Bombaysers de Lille » en 2006. Cette cascade de vaisselle, œuvre impressionnante en référence au tsunami, est restée dans l'église. ■

**Jusqu'au 30 juin.** Église Sainte-Marie-Madeleine, rue du Pont Neuf.

## Palais des Beaux-Arts

# Une traversée d'Istanbul

■ Par Valérie Pfahl

**L**e voyage n'est pas forcément celui auquel on pourrait s'attendre. **Istanbul**, puisqu'il s'agit d'elle, **ne se révèle pas de façon classique**. À travers les œuvres choisies et les artistes d'horizons multiples, l'exposition intègre la façon dont les citadins font face à leur réalité et à leur histoire. Selon leur position culturelle, sociale, politique, les stambouliotes montrent leur résistance ou affichent leur participation. Aucun stéréotype touristique ou cliché d'aucune sorte ne s'exprime **dans les vidéos, les photographies, les sculptures ou les portraits à découvrir au Palais des Beaux-**



**Arts.** Une vidéo présente l'arrivée à Istanbul par le Bosphore après une traversée à grande vitesse de l'Europe, depuis Londres, ou comment vivre le déplacement, le déracinement, protégé par un Pod qui prend soin de son passager. Baker's apprentice, personnage en situation instable, a été créé par un artiste qui affirme : « *Ici (à Istanbul), tu n'appartiens ni à l'Est ni à l'Ouest, tu ne peux pas faire un plan sur l'avenir, tu ne sais jamais quand aura lieu le prochain coup d'État.* » Des photographies en noir et blanc, réali-

sées entre 1950 et 1980, captent la lumière si particulière qui voile la ville à certaines heures, l'atmosphère des rives du Bosphore, sans jamais tomber dans une imagerie pittoresque. Des chevaux interrogent sur la statuaire équestre et l'influence stylistique de Byzance sur cet art. Un inventaire repéré aux quatre coins de la ville s'arrête sur les éléments immobiles d'Istanbul, ces repères, places, volumes, renforts d'architecture, pavement, blocs de béton... Et le portrait d'une femme voilée par le drapeau européen, incarne-t-il une promesse de libération ? Les artistes turcs invités par lille3000 à exposer ensemble s'inquiétaient d'être réduits à un cliché orientaliste, à un exotisme de bazar. Il n'en est rien. **C'est une vision totalement inattendue que le Palais des Beaux-Arts propose d'Istanbul, la plus occidentale des villes orientales...** ■

Jusqu'au 12 juillet, place de la République. Ouvert le lundi de 14h à 18h, du mercredi au dimanche de 10h à 18h. Accès à l'exposition gratuit le premier dimanche du mois.



## Musée Comtesse

# L'inconscient vu par les artistes

■ Par S. Brats

**D**ieu du sommeil dans la mythologie grecque, **Hypnos** est aussi le nom de l'exposition présentée depuis le 14 mars, par le musée de l'Hospice Comtesse. À l'occasion de lille3000, **cette exposition « hors les murs » du musée d'Art moderne Lille Métropole propose des œuvres sur l'interprétation de l'inconscient**. De 1900 à 1949 en Europe de l'Ouest, centrale et orientale, les découvertes scientifiques amènent les artistes à s'interroger sur les moyens d'accéder et de représenter le monde des rêves et de l'imaginaire. Grâce à un engouement populaire pour l'hypnose, le spiritisme, et

les études scientifiques menées sur le psychisme – comme celles réalisées par Sigmund Freud –, écrivains, peintres et cinéastes se passionnent ainsi pour l'inconscient. C'est l'explosion du cinéma muet expressionniste et du mouvement surréaliste. La représentation artistique du spontané et les actes non consciemment pensés de l'Homme ont ainsi été source d'inspiration de grands noms. Le parcours de l'exposition se découpe **en trois axes thématiques**, en référence à **trois périodes chronologiques**. À celles et ceux qui souhaitent saisir toute l'ampleur des mouvements artistiques



présents dans ce lieu, le musée propose des **visites guidées** tous les samedis à 15 h, et les autres jours sur simple réservation. Petits et grands apprécieront également les **ateliers et stages-vacances** organisés pour les adultes, familles et groupes scolaires. ■

Jusqu'au 12 juillet, 32 rue de la Monnaie. ouvert du mercredi au dimanche de 10h à 12h30 et de 14h à 18h. Fermé le lundi et mardi, et 1<sup>er</sup> mai. Accès à l'exposition gratuit le premier dimanche du mois.

Tri Postal, 105 centre Euralille  
(derrière la gare Lille Flandre,  
face au centre commercial d'Euralille)

# Tri postal :

*Sous un titre générique, trois expositions invitent à partir à la découverte d'une Europe aux frontières présentes mais mouvantes, physiques ou mentales, d'un espace public ou privé. Humour grinçant, visions radicales et réalistes, expériences à partager, histoires secrètes, propos politiques, ambiance poétique, regards fascinants ou dérangeants..., bienvenue au Tri Postal pour une exploration initiatique bouillonnante.*

## Limites or

■ Par V. Pähl

*Au premier étage, les frontières se déplacent, se réorganisent, oscillent entre espace public et espace privé.*

*Les artistes s'interrogent : que signifie une frontière aujourd'hui, dans le contexte d'une Europe renouvelée ?*

**L**a question qui émane des artistes va ainsi se poser aux visiteurs face à leurs œuvres. Et des œuvres... il y en a pour tous les goûts ! « Liquid Frontiers » présente des points de vue, des expériences vécues, des histoires imaginaires, parfois dans le but de critiquer ou d'analyser, parfois afin d'ironiser ou d'en rire. Ici, des portes s'ouvrent sur d'autres portes, évoquant les normes de l'architecture socialiste polonaise. L'artiste s'interroge sur les espaces dans lesquels nous évoluons quotidiennement, créant la surprise, jouant avec la perception du spectateur et lui faisant perdre son sens de l'orientation. Là, « Choose Your Day » invite à choisir les conditions météo d'une journée, suggérant l'utopie d'un contrôle permanent sur les processus de transformation. Au total, une vingtaine d'artistes russes, bulgares, lituaniens ou slovènes offrent leur vision des frontières. À ne manquer sous aucun prétexte : la

## Toujours plus à l'Est

■ Par V. Pähl

*Les œuvres détournées sont les vedettes du deuxième étage.*

*Toujours rattachées à un contexte historique ou géographique particulier, elles permettent de prendre une certaine distance propice à la remise en question d'images ou de perceptions tronquées.*

**Q**uand une décharge d'ordures devient une scène pour un concert classique de Vivaldi, quand réalisme socialiste et clichés hollywoodiens s'entremêlent sous l'œil d'une caméra, quand une famille de Roms, privés de tous leurs droits mais dignes, posent devant une reproduction grandeur nature du Louvre..., les artistes jouent avec les traditions locales et les stratégies théâtrales diverses. Au deuxième étage du Tri Po, le commissaire de l'exposition « Scènes centrales » a organisé **une rencontre inédite entre des créateurs d'Europe et d'Asie centrale**. À travers leurs œuvres, la nouvelle géographie

européenne et **le frottement entre l'Europe et l'Asie** sont évoqués. Et au terme de ce voyage, deux installations plongent les visiteurs dans une ambiance à la limite du sacré. D'un côté, des œuvres en bois finement sculptées et percées de milliers de petites alvéoles : icônes ou tranches de pain ? L'artiste imagine là une église déviante. De l'autre, deux vidéos réalisées dans les fameux bains de Budapest bousculent les représentations habituelles du corps. L'artiste féminine n'a pas hésité à se travestir pour filmer, caméra cachée, ces messieurs se lavant dans une brume chaude. Et avant de quitter les lieux, **un arrêt s'impose devant l'écran où se succèdent artistes, habitants, visiteurs, personnalités, pour dire leur vision de l'Europe. Intéressant...** ■

**Vous aussi, donnez votre vision de l'Europe, qu'elle soit philosophique, politique, pratique, économique, romantique, sceptique ou humoristique. Prochains enregistrements au Tri Postal le samedi 11 avril de 15h à 18h et à la gare Saint-Sauveur le dimanche 12 avril de 15h à 18h.**



Anatoly Osmolovsky.



L'artiste Vadim Fishkin invite les visiteurs à faire la pluie et le beau temps !

# les frontières invisibles

no limites ?



« Last Riot », superbe vidéo du collectif AES+F à ne pas manquer !

© ANAIS GADEAU

vidéo « Last Riot » du collectif AES+F. Mêlant le 3D, l'animation de pellicules photo, les séquences filmées et les images de synthèse, ce film se déroule dans un magnifique paysage virtuel. « Nous avons aussi utilisé un modèle en trois dimensions de l'univers », précise Tatiana Arzamasova, l'une des artistes de ce collectif russe. « Et un amalgame de scènes a servi de matière au film. Les jeunes gens, réels, apparaissent tels des dieux immortels, rappelant certains jeux vidéo », poursuit-elle. Sans coups agressifs ni sang, les scènes symbolisent pourtant une grande violence. « Ce film est une représentation de nos peurs communes », ajoute Tatiana Arzamasova, qui nous interroge sur le futur. Au milieu de montagnes enneigées, de missiles, de manèges, d'usines et de flamants roses, train, avion ou camion se suicident, devenant plus humains que les humains. Cette vidéo particulièrement esthétique est projetée sur trois écrans, bousculant le champ binoculaire habituel du spectateur. ■



© ANAIS GADEAU

## Quand la politique inspire les artistes... ■ Par S. Brats

Le rez-de-chaussée du Tri Postal présente des performances artistiques, essentiellement inspirées du monde politique, passé et à venir. Entrée en matière dans l'exposition « Frontières Invisibles ».



Dan Perjovschi.

L'inspiration ? Cet artiste la puise dans le quotidien. Son œuvre ? Une fresque qui recouvre murs, sols et plafonds, tel un immense gribouillage désordonné ! D'un trait simple – au stylo, au feutre ou à la craie –, il commente l'actualité. Pour comprendre le travail de **Dan Perjovschi**, il faut s'y arrêter. Prendre le temps de regarder les murs, lever la tête, lire ses mots, ses commentaires, rire de ses illustrations, s'interroger sur l'absurdité du quotidien qu'il décrit... Grâce à la simplicité du trait et à grand renfort d'humour, **l'artiste roumain** aborde avec sponta-

néité les grandes questions de ce monde : la richesse des uns, la pauvreté des autres, le climat, l'Europe, la mondialisation, l'information... **Après trois semaines de résidence au Tri Postal, il laisse des centaines de croquis et messages**, comme un arrêt sur image sur le monde et ceux qui le composent. Plus loin, **le collectif slovène IRWIN** délivre, à qui le souhaite, un passeport de la République – **imaginaire** – NSK. Lille accueille la première ambassade de cette micro-nation en France. Ainsi, libre à chacun de devenir citoyen du « Neue Slowenische Kunst - **Nouvel Art Slovène** », car l'acquisition de cette nationalité n'impose aucune contrainte de lieu de naissance. D'autres artistes sont présents sur ce niveau, chacun exposant à sa façon, le concept des frontières invisibles. **À la fois critiques et idéalistes**, ils poussent à la réflexion et introduisent **subtilement** les œuvres présentes aux autres étages du Tri Postal. ■



© DANIEL RAPACH

# Berlin à Moulins

**L**a maison Folie de Moulins qui a vu le jour à l'occasion de Lille2004 a cinq ans. Normal qu'aujourd'hui, elle participe à la programmation d'Europe XXL. Dans sa traversée de l'Europe, deux haltes sont au programme : Berlin jusqu'au 15 mai et Istanbul du 15 mai au 12 juillet. La maison Folie propose, pour commencer, de découvrir la capitale alle-

mande à travers le regard de plusieurs artistes. Dès l'entrée, des photos de Roms rendent hommage à la « 28<sup>e</sup> nation européenne ».

Le collectif Gob Squad invite le visiteur à prendre place à bord du « Where do you want to go to die ? » pour une virée nocturne de 52 mn au cœur de Berlin. Isham,

graffeur lillois, a pour l'occasion habillé le van qui sert de moyen de locomotion. Deux artistes ont déplacé leur atelier jusqu'à Moulins et se sont installés en résidence : Dimitri Vazemsky, touche-à-tout inventif, écrivain, plasticien, photographe, a installé ses grandes lettres rouges sur les murs et converti l'ancienne brasserie de Moulins en atelier clandestin d'écriture sur paysage » pour transformer le quartier en livre ouvert.

Tim Roeloffs, artiste berlinois, aime interpréter les villes et notamment Lille à travers des photomontages et photocollages. Dans ses assemblages, tout un petit monde se rencontre : personnages fictifs et réels, symboles et détails du quotidien, faits divers et événements historiques en utilisant des bouts de journaux, étiquettes, photos, publicités. ■

À découvrir à la maison Folie de Moulins : 47-49 rue d'Arras. Tél : 03 20 95 08 82.



La maison Folie de Moulins, une ancienne brasserie, s'inscrit dans le quotidien des habitants. Au cœur d'un quartier populaire, son ambition est d'être un lieu de rencontre entre habitants et artistes qui exposent.



Collages et photomontages de Tim Roeloffs.

# Space Oddity

Neuf artistes des Pays baltes se retrouvent pendant un mois à la maison Folie Wazemmes.

**E**ntre fiction et réalité, ces jeunes artistes venus d'Estonie, de Lettonie et de Lituanie revisitent à leur manière les rêves de bonheur et l'imagination des années 60. Les œuvres multiplient les supports, de l'utilisation de la photo, à la mise en scène, du son à la vidéo en passant par les expériences sensorielles. Space Oddity — en référence au titre de David Bowie de 1969 — interroge sur l'ironie du « progrès » infini. ■



N'hésitez pas à essayer les casques du premier étage de la maison Folie de Wazemmes.

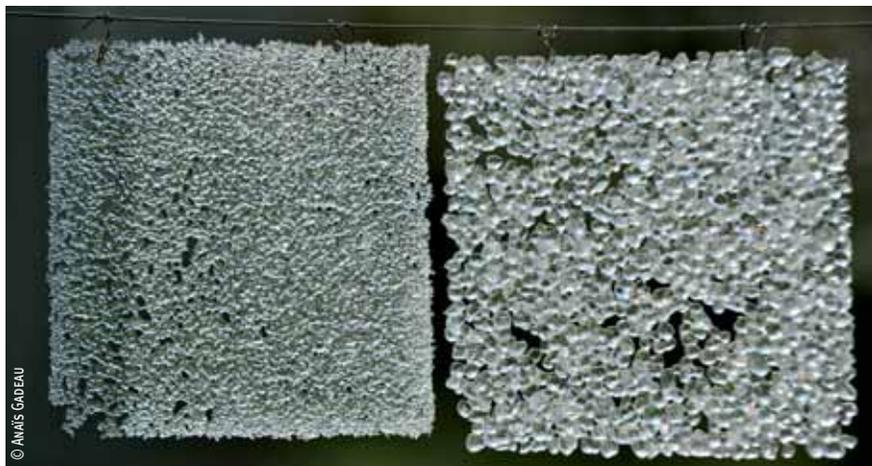
Jusqu'au 19 avril 2009 à la maison Folie Wazemmes. 70 rue des Sarrazins. Tél : 03 20 78 20 23. Du mercredi au samedi de 14h à 19h et le dimanche de 10h à 19h. Entrée libre.



Une pochette CD en 3D, également au premier étage.

# Voyage à travers le verre

Les manifestations d'Europe XXL traversent 56 villes de la région et parmi elles, Sars-Poteries et son musée du verre. À découvrir absolument.



Les œuvres en verre de Mélinda Sipos.

sa formation à Paris. Chaque année, le musée accueille deux artistes en résidence avant d'exposer leur travail. **Les œuvres de Mélinda sont fragiles et délicates, à son image.** Comme des cristaux de glace qui flottent dans les airs, elles laissent sur les murs des jeux d'ombres

**C'**est en 1967 que **Louis Mériaux**, directeur des verreries de **Sars-Poteries**, décide de créer le musée du Verre dans sa propre habitation, une maison de maître. Aujourd'hui géré par le Département du Nord, **ce musée** accueille une des plus importantes collections françaises de créations contemporaines en verre.



Mélinda Sipos.

**Mélinda Sipos s'est installée en résidence** dans l'atelier du musée, vaste et fonctionnel, entouré de verdure, pour se consacrer durant deux mois et demi à son travail autour du verre mais surtout de la lumière et des ombres qui se créent lorsqu'elle le traverse. **Cette jeune artiste hongroise** a débuté sa formation à l'Université d'art et de design à Budapest puis obtenu une bourse dans le cadre du programme Erasmus pour partir étudier le verre à Strasbourg avant de poursuivre

qui se déplacent en fonction de la lumière du jour. Ses petites plaques de verre de quelques millimètres d'épaisseur, à la granulométrie différente, se composent de grains de verre fusionnés ensemble. *« Je cherche à reproduire les variations subtiles de la lumière autour de notre environnement quotidien. La lumière est source de vie, c'est pourquoi ses formes et manifestations me fascinent, résume-t-elle. Dans ce que j'ai voulu représenter, le verre est parfois moins important que les effets de lumière qu'il produit. »*

## Cinq cents œuvres contemporaines

**Le musée acquiert chaque année entre dix et quinze œuvres qui viennent enrichir sa collection de 500 pièces.** Une collection de « bousillés » unique au monde retrace



Marta Klonowska « Philippe IV chasseur ». Tessons de verre assemblés sur un grillage métallique.

le travail des ouvriers verriers de 1802 à 1937 qui pendant leurs pauses créaient des objets pour leurs proches et « bousillaient » ainsi le verre. Après Mélinda Sipos, ce sera au tour de **Scott Chaseling**, artiste australien vivant à Berlin, d'être mis à l'honneur à partir d'octobre.

**Des animations pour les enfants et des stages de verre** sont régulièrement organisés où les artistes partagent leurs connaissances avec le public qui peut s'initier ou se perfectionner aux techniques de verre soufflé, au fusing-thermoformage, à la pâte de verre ou aux perles de verre au chalumeau. ■

Musée du verre de Sars-Poteries. « Fenêtre Fictive » : exposition de Mélinda Sipos à découvrir jusqu'au 15 juin prochain au Musée départemental du Verre de Sars-Poteries 1, rue du Général de Gaulle. Tél : 03 27 59 51 05. www.cg59.fr Pour s'y rendre de Lille : direction A 23 Valenciennes, N 49 Maubeuge, N 2 Avesnes-sur-Helpe. À voir à proximité : le Val Joly, éco-village touristique (balades en forêt, espace aquatique couvert, parc d'aventures...).



# Montebello : des lycéens parlent d'égalité hommes femmes

**T**rois affiches sont placardées un peu partout dans le lycée Montebello. L'une d'elles incite les gars à se bouger et une autre rappelle que porter une jupe ne signifie pas être une pute. Photos et slogans attirent l'œil. Les élèves s'arrêtent, s'interrogent, discutent. « Certains nous demandent à quoi ça sert », s'étonne Jade Dupré, la jeune fille à l'origine de cette campagne d'information dans son établissement scolaire. **Idee : défendre le respect et l'égalité filles-garçons.** « C'est une succession de faits vécus qui m'a incitée à en parler », précise la lycéenne en classe de terminale. Et de raconter, entre autres exemples : « J'ai entendu un élève dire à une fille vêtue d'un pantalon moulant et de bottes : "Tu es habillée comme une pute aujourd'hui." Elle n'a pas réagi à l'insulte, remarque Jade, je trouve cela grave. » Au hasard d'une réunion, Jade Dupré rencontre **Virginie Tchoffo, conseillère municipale déléguée aux droits des femmes,** à la politique en faveur de l'égalité hommes femmes et à la lutte contre les violences faites aux femmes. L'élue propose de mener un débat avec la classe de terminale de Jade et leur professeur de philosophie. Il a eu lieu le mois dernier. Après quelques rappels historiques et

## Prévention

Dans le cadre du plan pour l'égalité hommes femmes en cours de travail est prévue une campagne de sensibilisation dans les écoles lilloises. C'est quoi l'égalité entre filles et garçons ? Et quand commence la discrimination ? Plusieurs actions seront menées en partenariat avec l'Éducation nationale et des associations spécialisées, en fonction de l'âge des élèves. Pour lutter contre les violences sexistes qui perdurent parfois dans les écoles, la prévention est indispensable, auprès des lycéens et des collégiens mais aussi des écoliers plus jeunes...



© DANIEL RAPACH

**Virginie Tchoffo, conseillère municipale déléguée aux droits des femmes, est venue débattre avec les lycéens de Montebello.**

quelques constats sur les inégalités demeurant aujourd'hui, la parole est donnée aux lycéens. Chacun s'interroge sur les stéréotypes tels que « les filles sont douées pour les lettres et les garçons pour les sciences ». Les hommes conduiraient... mieux que les femmes !

## Une pilote dans l'avion ?

Et lorsque le pilote d'avion est une femme, quelques blagues sexistes ne manquent pas de fuser. Quand les filles jouent à la poupée et les garçons aux voitures, est-ce du conditionnement parental ou une attirance innée ? Le professeur remarque aussi que les textes philosophiques étudiés pour le bac sont tous écrits par des hommes. « Et ce qui est étonnant, c'est que cela n'étonne pas », dit-elle. Bref, il y a encore du boulot en faveur d'une égalité ! Et une élève d'intervenir : « En politique, je ne trouve pas normal que les candidats soient obligés de mettre des femmes sur leur liste, c'est humiliant pour nous ! » « La loi peut servir à corriger des injustices de la société », explique Virginie Tchoffo, ce qui est le cas de cette loi sur la parité. Le jour où



**Les affiches, réalisées par Marc Helleboïd, photographe lillois, interpellent les jeunes.**

l'on n'aura plus besoin de quota pour laisser leur place aux femmes, ce sera une nouvelle avancée... En lançant la discussion dans son lycée, Jade Dupré souhaite **faire évoluer les mentalités et donc les comportements.** Tout en étant consciente d'une certaine difficulté : « Même mon meilleur ami n'a pas voulu nous rejoindre. En tant que garçon, il ne se sent pas concerné ! » « Il faut que les hommes comprennent que l'égalité ne doit pas se faire contre eux mais avec eux, affirme Virginie Tchoffo. Qu'ils ne sont pas responsables des maux mais victimes des mauvais codes transmis par l'éducation. La société gagne quand l'ensemble de ses membres y trouve sa place », conclut l'élue. ■



# Promenade des remparts : suivez le topo-guide !

**U**n rang de maisons ouvrières aux briques roses et grises, une serre équatoriale, une porte vestige des fortifications de la période espagnole, un jardin d'arboriculture fruitière, une tour moderne à l'allure de botte géante, des libellules et des amphibiens dans une mare..., **les découvertes s'annoncent variées, parfois méconnues, parfois surprenantes.** Elles sont répertoriées dans un topo-guide spécialement dédié à **la Promenade des Remparts**. Il a été conçu par la Ville de Lille via ses services « Ville d'art et d'histoire » et « Parcs et jardins ». Car cette promenade conjugue bien patrimoine et nature. **La Promenades des Remparts est une invitation à mieux comprendre Lille,** son passé et son évolution, et à emprunter des espaces naturels, connus pour certains, comme le Parc de la Citadelle, mais aussi insoupçonnés. Les concepteurs du guide rappellent l'origine de cette Promenade des Remparts, amorcée en 1890 par un préfet du nom de Vallon et aujourd'hui prolongée pour s'étendre sur 16 kilomètres. **La balade emprunte l'ancien tracé des fortifications de la ville, également expliquées dans le guide.** Ensuite, l'ouvrage a été découpé en sept séquences évoquant



© DANIEL RAPAICH

un thème propre au secteur parcouru. Chacune peut constituer une promenade à elle seule. **Une carte détaillée** présente



La patte de hérisson jalonne le parcours.

© DANIEL RAPAICH

d'ailleurs l'itinéraire à suivre, à pied sur sa totalité ou en vélo de préférence sur sa partie sud. **Ce guide très complet** se feuillette lors d'une randonnée, apportant des précisions sur les paysages traversés, l'architecture et l'urbanisme, la faune et la flore rencontrées. Conçu comme un **ouvrage**

**de connaissance de Lille et de son histoire,** il peut aussi se lire en préparation ou au retour de la balade. ■

Topo-guide disponible à l'office de tourisme, place Rihour, au prix de 5 euros. Renseignements auprès du service Ville d'art et d'histoire au 03 28 55 30 13, ou du service Parcs et jardins au 03 28 36 13 50.



© ANAÏS GAUDEAU

## La nature au printemps

### 🌸 Au jardin des Plantes

Jusqu'au 24 juin, chaque mercredi de 9h30 à 11h30 : ateliers ch'tites canailles : visites - ateliers au Jardin des plantes pour les enfants à partir de 6 ans accompagnés de leurs parents. Rendez-vous devant la serre équatoriale du Jardin des plantes rue du jardin des Plantes. Inscriptions obligatoires au 03 28 36 13 50 ou sur animnaturalille@yahoo.fr

### 🌸 Au triangle des Rouges Barres

Rendez-vous fixés à l'entrée du Triangle, en haut du pont de Thiers, au bout de la rue Jules Vallès. Samedi 18 avril, sortie « biodiversité » avec Le chêne vert. Rendez-vous à 10h. Réservation au 06 12 81 09 35. Dimanche 19 avril, visite guidée avec l'Association pour la préservation du Triangle des rouges barres. Rendez-vous à 15h. Réservation au 06 12 81 09 35

### 🌸 Au parc Henri Matisse

Dimanche 26 avril. Sortie nature. Le parc Matisse, refuge de la nature et des Lillois : comment assurer la cohabitation entre nature et ville ? Rendez-vous à 15 h au pied de la statue François Mitterrand sur le parvis entre la gare Lille Europe et le centre commercial Euralille. Inscriptions au 03 28 36 13 50 ou sur animnaturalille@yahoo.fr

### 🌸 Au jardin écologique

rue du Guet, avec l'association Ppjeg samedi 18 avril : la pollinisation des clandestines, 15h. Samedi 25 avril : Les fêlés du bulbe, 15h. Inscriptions au 03 20 40 21 80 / 06 16 50 88 33 insectes@mailstore.net

## Concours photos

**À l'arrivée du printemps, la Ville de Lille propose à nouveau un concours photos.** Thème pour l'édition 2009 : la ville, refuge de la nature. À l'heure où le monde s'urbanise de plus en plus, la ville devient paradoxalement un élément central pour la préservation de la biodiversité. Espaces verts, jardins de particuliers, balcons, façades, herbes hautes, friches ou arbres : à Lille, les supports ne manquent pas pour accueillir faune et flore. Partez à la découverte des petits et grands coins de nature lillois, à photographier sous l'angle scientifique ou avec un regard poétique. **Les meilleures photos seront exposées sur les grilles du parc JB Lebas durant l'été et plusieurs lots sont à gagner.** Ce concours est ouvert à tous, y compris aux enfants. Les participants peuvent envoyer deux photos maximum, au format 13x19 cm, avec le négatif pour l'argentique ou le fichier informatique pour le numérique, ainsi que les nom, prénom, âge, adresse, téléphone, titre, date et lieu de la prise de vue à direction des Parcs et Jardins, Concours Lille, Ville nature, 1 rue d'Armentières, 59000 Lille

Plus d'infos sur [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) ou 03 28 36 13 50.

# Une Route du Louvre très attendue



Le troisième événement populaire de la région.

© DANIEL RAPACH

Lors d'un récent sondage sur les grandes manifestations de la région Nord-Pas-de-Calais, **la Route du Louvre** est arrivée en troisième position derrière deux monuments : Paris-Roubaix et l'Enduro du Touquet. **Pour cette quatrième édition qui aura lieu le 10 mai**, de nombreuses nouveautés, des sites exceptionnels seront à découvrir entre Lille et Lens. Lors de la présentation officielle du 13 mars, **Philippe Lamblin** et l'ensemble de son équipe se sont réjouis de l'engouement qui existe autour de **cette grande fête du sport, de la culture et de la région**. Il a dévoilé le nom des deux parrains de cette édition. « C'est **Laurent Thirionnet** qui nous fait cette année l'honneur

*de parrainer ce grand événement régional sur le plan sportif. Au niveau culturel, c'est **Jean-Claude Casadesus**, chef d'orchestre de l'Orchestre national de Lille, qui nous fera le plaisir d'inscrire une équipe », souligne-t-il.*

À la base de cet événement, il y a le marathon (classé pour sa première édition 5<sup>e</sup> marathon français) qui devrait rassembler plus de 3 000 participants. Son tracé emprunte et valorise des sites remarquables de la région. En suivant en partie les berges de la Deûle, l'itinéraire met en valeur le cadre bucolique et typique des paysages et valorise son patrimoine naturel et culturel.

Cette année, les entreprises, institutions, lycées, associations et particuliers

ont la possibilité de former une équipe de six coureurs qui s'alignera sur le marathon. Ce relais marathon K-09 partira à 10h30 de Lille avec tous les coureurs du marathon. Enfin, il y a aussi le 10 km. C'est une épreuve chronométrée entre Loos-en-Gohelle et Lens appréciée des spécialistes de la distance, mais qui réjouira aussi tous les joggers du dimanche qui viendront se tester sur cette distance symbolique. Toutes ces épreuves se dérouleront dans la joie, la bonne humeur et dans un esprit de fête. Alors à vos marques.... ■

Retrouvez tous les renseignements pour les inscriptions sur [www.laroutedulouvre.fr](http://www.laroutedulouvre.fr) et sur [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) rubrique Sports et agenda



# 3 questions à Bernard Coëtmeur, chargé de projet dans l'organisation de la Route du Louvre



## Lille magazine : Comment avez-vous eu l'idée d'organiser la Route du Louvre ?

**Bernard Coëtmeur :** Dans l'esprit des concepteurs et de l'organisateur (l'association Ligue régionale d'athlétisme), il s'agissait de créer un événement, en l'occurrence sportif, qui relierait la métropole lilloise et le bassin minier en valorisant les parcours choisis. Il serait complété par une épreuve pour le sport de masse (monsieur et madame Tout le Monde) sur fond de santé, de bonheur de courir et d'engagement physique ; ce serait un 10 kilomètres "autour" de Lens (...). L'événement fut aussi imaginé fin 2005 pour porter haut et fort les couleurs régionales en matière d'organisation d'événements sportifs de très haut niveau (il y a d'autres superbes exemples) avec le fond de plan des JO de 2012 et faire évidemment penser très fort à l'implantation à venir d'un musée de renommée mondiale dans le pays minier. **L'implantation annoncée d'un « Musée du Louvre » à Lens présentait aussi une opportunité**, nous tenions notre titre : ce serait "la Route du Louvre".

**Lille magazine :** Quels sont les nouveautés 2009 ?

**B.C. :** Pour l'organisateur, la Route du

Louvre se définit par un concept global basé sur sept groupes de mots clés : **sport, santé, environnement, culture et patrimoine sur fond d'attractivité régionale, solidarité, convivialité, communication et champ d'acteurs (...)** Cette année, nous aurons ainsi la nouveauté d'un challenge marathon qui se courra en relais de 6 coureurs par entreprise, association, commune, école, etc., une offre package avec la superbe course de Maroilles et ses 4 000 participants, des randonnées qui montent en puissance depuis Carvin, Bruay et Arras, de nouvelles déclinaisons santé (sport, nutrition, etc.) avec plusieurs partenaires, de nouvelles plantations d'arbres en compensation carbone, des dossards avec une œuvre du Louvre (début d'un collector), un package tourisme pour le grand week-end, la création innovante d'un "club des volontaires"...

**Lille magazine :** Quel avenir souhaitez-vous donner à la Route de Louvre, une version Lens Lille ?

**B.C. :** (...) **Une version Lens Lille ?** C'est évidemment très tentant de monter le nouveau projet d'une variante périodique pour apporter encore et toujours de l'innovation qui est l'âme d'un projet : accueil, animations, autre parcours, autres découvertes patrimoniales, tourisme, performance (sens du vent, déclivité), offres différentes des partenaires, opportunités médiatiques historiques, festives ou ponctuelles, etc.) Mais c'est un nouveau projet... Il faudrait tout redéfinir ; on est prêts à affronter le défi et toujours enthousiastes. Paris-Roubaix définit un sens mais la Route du Louvre, non, c'est simplement une Route de la notoriété régionale, de l'annonce événementielle, de la convivialité, de la

## Top chrono



- Il y a dix ans, **Yannick Noah** venait lancer le site de **Fête Le Mur au Faubourg de Béthune**. Pour fêter cet événement, un intersite sera organisé le week-end **du 17 au 19 avril** avec des matches au Tennis Club Lillois Lille Métropole à Fives et les finales rue du Mal Assis.

- **La Maison des Associations** organise **le 17 avril** une matinée d'échanges **autour du sport et de la citoyenneté**. Trois thèmes y seront abordés : Comment concilier le sport de masse et la pratique en club ? Le sport et la santé publique, faux ou vrais amis ? Associations et entreprises, actrices de la citoyenneté et de l'intégration par le sport ? Ces débats seront animés par des acteurs du sport lillois.

- **L'Iris Rugby Club** va accueillir et participer aux finales des jeunes de la Ligue des Flandres le 26 avril. Les Lillois voudront, bien entendu, remporter le titre de champion chez eux au Mont de Terre **à Fives**.

culture et du bonheur par l'effort, c'est à mon sens réversible de façon périodique. En temps utile, nous étudierons la pertinence de cette variante avec tous nos partenaires publics et privés dont bien sûr le partenaire titre, le Conseil régional, Lille Métropole Communauté urbaine, la Ville de Lille et le bassin minier. ■

Voir l'interview complète sur [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) rubrique Actualités sports

# Lille accueille la Ligue mondiale de water-polo féminin



Le polo féminin, une nouvelle fois à l'honneur à Marx Dormoy.

© ANAIS GADEAU



## Hervé s'en est allé

Le décès d'Hervé Dejonghe a été un choc pour l'ensemble du sport lillois et le monde du polo. Mais bien plus que le sportif, c'est l'homme qui a marqué. Un passionné et grand technicien du water-polo, mais surtout un homme intègre et d'une gentillesse sans limites. Il était de tous les projets, toujours à l'écoute de chacun. Hervé fut international, entraîneur de Mouscron, plusieurs fois champion de Belgique. Il s'en est allé mais personne ne l'oubliera. Nous présentons toutes nos condoléances à son épouse, à ses enfants et à son frère Philippe. ■

Les 8, 9 et 10 mai, de nombreux bénévoles auront une pensée pour **Hervé Dejonghe**, l'ancien directeur de la piscine Marx Dormoy décédé en mars. Il devait être un des principaux acteurs de cette compétition. Nul doute que chacun fera tout pour honorer sa mémoire en faisant de cette manifestation le grand rendez-vous de polo féminin. Cette organisation a été confiée par la Fédération française de natation au **LUC Water-Polo**. Les filles sont à la troisième place du championnat et deux joueuses du club ont été sélectionnées en équipe de France lors d'un tournoi au Portugal. Le public lillois pourra découvrir quatre équipes dont deux qui font partie des meilleures du monde : l'Italie et l'Espagne. Les Italiennes sont doubles championnes du monde et championnes olympiques à Athènes

en 2004. **Le match entre la France et l'Italie** sera sans aucun doute un grand moment du tournoi. Les Françaises arriveront quelques jours plus tôt afin de bien préparer ce rendez-vous. Elles ont comme finalité une qualification pour les Jeux de Londres : un objectif réalisable au vu des progrès de leurs dernières sorties... Enfin, l'Afrique du Sud vient compléter le quatuor. Les Sud-Africaines sont sûres de représenter l'Afrique à la prochaine olympiade. Cette compétition sera pour elles un excellent test ! Après avoir déjà accueilli de nombreux grands matches de polo chez les filles et les garçons, **les Lucistes auront une nouvelle fois l'occasion de démontrer leur sens de l'accueil et de l'organisation du grand événement.** ■

■ Tout le programme de la Ligue Mondiale [www.mairie-lille.fr](http://www.mairie-lille.fr) - rubrique Actualités sports

Toute l'actualité du sport lillois sur  
[www.mairie-lille.fr/fr/Sports\\_et\\_loisirs/Agenda\\_des\\_manifestations](http://www.mairie-lille.fr/fr/Sports_et_loisirs/Agenda_des_manifestations)



# Un mois en images



Mehdi Baala a participé avec plus de trois cents jeunes à la première édition de l'Urban Cross à la Halle de Glisse à Lille-Sud.

© DANIEL BAPAICH



Après avoir échoué pour un point à l'accèsion des play-offs, le Lille Métropole Rugby devra assurer avec au moins deux succès au Stade des Ormes son maintien en Fédérale 1 avant une éventuelle qualification pour la phase finale des play-down.

© J. STAESPRE



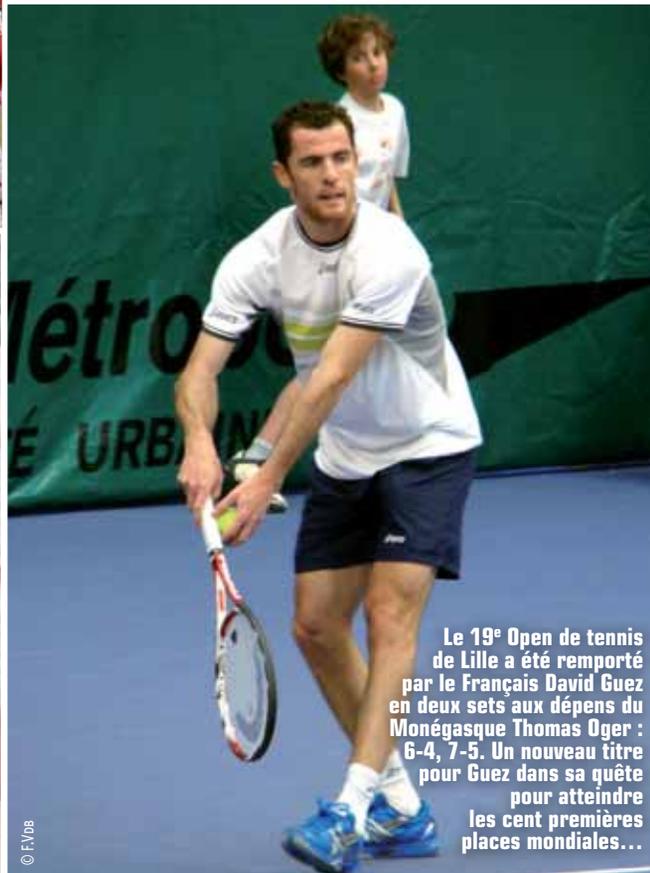
Le Lille Métropole Basket Club entame un mois capital pour la montée en Pro B. Les Lillois sont toujours leaders du championnat.

© LMBC



© F.Vdb

Lille-Lyon s'est une nouvelle fois déroulé au Stade de France. Les Doggies sont allés encourager leurs préférés et ont assisté à leur victoire par 2 à 0. Une soirée tragique marquée par le décès de Jordan, 10 ans, et Sullivan, 18 ans, happés par une rame du RER.



© F.Vdb

Le 19<sup>e</sup> Open de tennis de Lille a été remporté par le Français David Guez en deux sets aux dépens du Monégasque Thomas Oger : 6-4, 7-5. Un nouveau titre pour Guez dans sa quête pour atteindre les cent premières places mondiales...



## Un bon bain de couleurs

Un univers insolite plein de couleurs éclatantes répandues dans son « *jardin de corazones* » : c'est ce que propose à **La Piscine de Roubaix**, dans le cadre de lille3000, la talentueuse styliste madrilène **Agatha Ruiz de la Prada**. 80 robes incroyables, à géométrie variable, aux formes inventives et étonnantes, ornées de fleurs, d'oiseaux, de coeurs, de soleils, de lunes... Un monde à part à l'image de la créatrice, personnage éclectique, loufoque, curieuse de tous les styles et de tous les matériaux. Et tellement attachante. Avec cette rétrospective de l'oeuvre que construit depuis 1981 tiste espagnole, le musée de Roubaix continue de s'interroger sur **le singulier processus de création qui lie les arts appliqués aux Beaux-Arts**. ■

Jusqu'au 21 juin, au musée d'art et d'industrie La Piscine à Roubaix. Tél. 03 20 69 23 60





# Vaincre sa peur de l'eau

**I**l y a toujours une origine à la peur de l'eau. « *La majeure partie des gens ont eu une mauvaise expérience avec l'école à la piscine. Le professeur leur a demandé de sauter dans l'eau et ils ont raté la perche* », remarque **André Biscop, président de l'association Osez l'Eau**. Après cette aventure malheureuse, la phobie de l'eau s'installe. « *Je suis un ancien aquaphobe. J'ai raté la perche quand j'étais enfant...* » continue-t-il. À 58 ans, il tombe sur un article dans la presse qui parle de une association qui guérit de l'aquaphobie. « *Durant toutes ces années, je regardais ma femme et ma fille profiter des joies de la baignade et moi je restais loin du bord.* » Aujourd'hui, André fait de la plongée et part en vacances uniquement s'il y a à proximité la mer ou une piscine. L'association Osez l'Eau propose de **vaincre cette peur panique lors d'un stage qui dure un week-end**. Les participants se retrouvent dans une piscine chauffée à 32 °C, qui leur est entièrement réservée. Certains comme Thérèse ont toujours eu peur de l'eau. Denis, lui, a été témoin d'une noyade lorsqu'il était jeune. D'autres ne savent nager que s'ils ont

piéd. Pour eux, l'objectif n'est pas, dans un premier temps, d'apprendre à nager, mais tout simplement d'être à l'aise dans l'eau, de franchir un cap et prendre confiance en eux. Durant un week-end, **l'aquaphobe apprend à flotter, à mettre la tête sous l'eau, à respirer et surtout à prendre du plaisir** dans cet élément qu'il considère comme dangereux.

Si un week-end est suffisant pour faire ses premières brasses, des ateliers ont lieu chaque samedi, pour se perfectionner et apprendre à coordonner ses mouvements.

## Tous dans le même bain

Samedi après-midi, une vingtaine de nageurs sont dans le bain. Pas de cris d'effrois ni de visages crispés. Au contraire, **la détente est le maître mot**. Difficile de distinguer les maîtres-nageurs des futurs ex-aquaphobes puisque que tout le monde est dans le même bain. Laurence, maître-nageur, constate que la moyenne d'âge des aquaphobes a tendance au fil des ans à rajeunir et que l'aquaphobie

n'est plus exclusivement une affaire de femmes. Eh oui, les hommes aussi ont peur de l'eau ! « *Je pense que lorsqu'on fait la démarche de venir ici, le plus dur est fait. Bien sûr, les encadrants ont les bons mots, les gestes qui rassurent, mais ce sont les participants au stage qui font tout le boulot. Et croyez-moi, quelle fierté pour eux comme pour moi de les voir, au bout d'un week-end seulement, entrer dans l'eau et faire des mouvements* », raconte-t-elle.

**Maïté, ancienne aquaphobe**, frémissait rien qu'à entendre le nom de « maître-nageur sauveteur ». « *Maître a une connotation de supériorité et sauveteur signifie qu'en plus il y a un risque ! Le maître-nageur est plutôt impressionnant. En tee-shirt sur le bord de la piscine, il hurle pour se faire entendre, une perche à la main ! J'ai en usé trois dans mes précédentes tentatives. Le dernier m'a dit qu'il ne pouvait plus rien pour moi et qu'il valait mieux arrêter de dépenser mon argent. Avant d'exister sur la métropole lilloise, une antenne de l'association avait été créée sur Amiens. La veille de participer au stage, je ne voulais plus y aller. Et puis, j'ai repensé à tous ces moments où je restais sur la plage à regarder les autres s'amuser* », explique celle qui est à l'origine de l'association sur la métropole lilloise et qui aujourd'hui est fière d'avoir réussi son niveau 1 en plongée.

À noter que chaque année, l'association organise un voyage d'une semaine en mer chaude. Cet été, ce sera la République dominicaine pour un baptême de plongée. ■

Association Osez l'Eau. Contact à Lille :  
André Biscop au 03 20 36 38 85.  
Prochains stages : 23 et 24 mai,  
20 et 21 juin. Ateliers  
de perfectionnement chaque samedi.  
osezleauord@wanadoo.fr



© JULIEN SYLVESTRE



## Monikouture : c'est esthétique, pratique et éthique !

**E**ntre des mains déjà habiles et d'autres débutantes, des cabas, des petites pochettes, des portefeuilles, des bijoux, prennent forme. Ils ne sont pas tout à fait comme les autres. D'une part, parce qu'ils ne sont pas achetés « tout faits » mais qu'ils sont réalisés par celles qui vont les utiliser. D'autre part, parce qu'ils sont créés avec des matériaux provenant du commerce équitable et de l'agriculture biologique.

**Dans l'atelier de Véronique Liénard** s'empile une variété de tissus, du chanvre du Vietnam, du coton brut du Laos, du kalamkari teinté à la plume du Bangladesh, des pelotes de laine du Népal fabriquées avec des teintures végétales... Cette jeune femme a eu envie de se lancer dans cette **aventure de la création**, qui a du sens. Sa passion pour la couture,

transmise par sa maman, remonte à son enfance. « *J'utilise une machine à coudre depuis l'âge de 9 ans, précise-t-elle. Le sens, c'est la consommation responsable. J'ai découvert le commerce équitable voilà une dizaine d'années alors qu'on en entendait encore peu parler* », remar-



que Véronique Liénard. « *En tant que travailleuse sociale, je m'intéressais à la façon dont l'activité peut permettre à des gens de ne pas vivre assistés, raconte-t-elle, ici mais aussi dans le monde.* »

### Bouts d'étoffe et techniques métissées

Aujourd'hui, Véronique Liénard est toujours assistante sociale mais à mi-temps. Elle a libéré des heures pour « **Monikouture** ». Suivie par une couveuse d'entreprises pour bien définir le projet sous tous les angles, elle vient de débiter son activité sous le statut d'auto-entrepreneuse. **Elle crée donc des accessoires commercialisés dans des boutiques équitables et sur internet.** Mais elle propose aussi des ateliers pour celles (et ceux ?) qui souhaitent confectionner eux-mêmes un sac, une trousse, un collier. « *Des tissus doux et lumineux, de la couleur, un métissage de techniques, des petits bouts d'étoffe qu'on adore et qu'on ne veut pas jeter, de vieux boutons originaux, j'anime ces ateliers en apportant les matières naturelles et en abordant le savoir-faire traditionnels liés au textile* », explique Véronique Liénard. « *Les richesses culturelles et ethniques nourrissent mon inspiration et motivent mon souhait d'exercer ma créativité dans le respect de l'Homme et de l'environnement* », ajoute-t-elle. Non seulement, ce n'est pas le sac ou le bijou que tout le monde a ! Mais en plus, sa réalisation donne **l'occasion de sensibiliser les participants qui ne le sont pas à l'agriculture biologique et aux achats responsables.** Et permet à des artisans de vivre dignement de leur travail... ■

### Envie de créer équitable ?

- Pour les sacs : chez Alter Mundi, 128 rue Léon Gambetta, les 30 mai et 27 juin de 14h30 à 17h30 (39 euros)
  - Pour les bijoux : au Café Citoyen, 7 place du Vieux Marché aux chevaux, les 24 avril et 27 mai de 17h30 à 20h (20 euros)
  - Pour les ceintures, chez Monikouture, le 13 juin de 14h30 à 17h30 (35 euros)
- Plus d'infos et inscriptions au 06 60 89 00 16. ou [monikouture@wanadoo.fr](mailto:monikouture@wanadoo.fr)



# Artistes de la récup'

*Il y a comme un anachronisme à Wazemmes... Passé le pas de porte du n° 23 de la rue Littré, on croirait avoir changé d'époque. Au son d'une musique des années 30, nous voilà transportés dans un univers où le temps s'est arrêté, quelque part entre la vie moderne et le souvenir envoûtant des années folles.*



La boutique est petite mais elle regorge de mille bijoux. **Anachronie**, c'est le concept du « récup'-créa'-broc' », autrement dit, **chercher, restaurer, détourner des objets et des meubles anciens** afin de leur redonner une seconde vie. **Fanny et Gaëlle** sortent ainsi des greniers et des débarras des trésors d'un autre âge, les merveilles d'un temps oublié. On trouve ici des objets de toutes sortes : malles, escarpins, ceintures, cadres et commodes y côtoient des photos de starlettes couchées sur papier jauni. Des objets chinés, marchandés, ou trouvés au hasard d'une rue, revisités et devenus tendance malgré leur ancienneté déconcertante. À grand renfort de savoir-faire et de créativité, ces deux jeunes femmes redonnent **une seconde vie** à ces choses jugées sans valeurs par le commun des mortels. Chaque article est unique. Que dire de ces bottes rétro à la mode Mary Poppins ou de cette commode de récup' blanc

laquée, qui n'a rien à envier aux courbes renversantes des pin'up encadrées. On entre dans l'intimité d'objets ayant servi et appartenu à d'autres, et **l'idée de les faire revivre** aujourd'hui en devient jubilatoire. Pourtant, rien ne prédisposait ces deux amies au commerce. Après avoir toutes les deux entrepris des parcours professionnels très distincts — l'une publiciste et l'autre hôtesse de l'air —, elles ont mis à profit une passion qui les dévorait depuis longtemps. « *On écumait souvent les braderies et brocantes de la métropole afin de trouver des objets ou des meubles à retaper*, explique Fanny. *Après avoir longtemps accumulé toutes nos trouvailles dans un garage, nous avons eu l'opportunité de nous lancer, ici, à Wazemmes.* » L'envie non avouée s'est ainsi transformée en projet concret, et après 4 mois d'ouverture, les deux complices rencontrent **un vif succès**. « *Quand nous chinons, nous fonctionnons beaucoup au coup de cœur.* »



Résultat : il leur est parfois difficile de vendre certains objets, compte tenu du temps et de l'attention qu'elles y ont accordé. Néanmoins, **les projets ne manquent pas pour l'avenir de cette boutique**. Avec l'implantation future d'une galerie d'art dans le fond du magasin, et d'un atelier aménagé sur place au sous-sol, elles attendent avec impatience l'arrivée des beaux jours et des vide-greniers pour reprendre **la quête aux trésors**. Tellement rétros et si sensiblement modernes à la fois, elles jonglent avec brio entre les tendances... On en redemande ! ■

Anachronie  
23, rue Littré – Lille - Métro Gambetta  
[www.myspace.com/anachronie](http://www.myspace.com/anachronie)  
Ouvert du mardi au samedi  
de 10h à 12h30 et de 14h à 19h  
Le dimanche de 10h à 13h



Groupe socialiste  
Radical, Citoyen  
et Personnalité

## Un avenir taille XXL !

Notre ville vient de connaître coup sur coup deux événements majeurs, à travers le lancement de la nouvelle saison de *lille3000* et l'inauguration d'Euratechnologies.

### ***lille3000* un événement populaire et festif**

Après Lille 2004 consacrée aux cultures du monde et à l'exploration de l'Inde en 2006, nous attendions tous impatientement cette nouvelle édition de *lille3000*. C'est toujours un plaisir de voir notre ville s'animer, nos lieux se transformer, de voir les touristes et visiteurs affluer et de constater la ferveur avec laquelle les Lillois s'emparent littéralement de cet événement pour y participer et le faire partager.

### **La grande force de *lille3000* c'est que tout le monde peut y assister et y participer !**

À commencer par la chorale qui aura réuni plus de 1 000 chanteurs professionnels ou néophytes. Elle a donné un ton inoubliable au spectacle d'une parade d'ouverture originale, impressionnante et dont tout le monde a reconnu la bonne organisation. Nous tenons d'ailleurs à remercier l'ensemble du personnel de la Ville, de *lille3000* et des fameux ambassadeurs pour la réussite de cette soirée.

**Nous avons voulu que *lille3000* se déroule dans toute la ville.**

C'est ainsi que chaque quartier honorera un pays d'Europe grâce aux projets de spectacles, de danse, de théâtre ou encore de cuisine que les associations, les écoles et les centres sociaux ont élaboré depuis des mois.

**Nous voulons aussi que l'événement profite au plus grand nombre.** C'est alors que des tarifs préférentiels ont été négociés et établis pour les familles, pour les personnes en situation de précarité (via les offres du Crédit-loisirs) et en direction notamment de ceux qui sont les plus éloignés de la culture.

**En effet, *lille3000* permet à tous de profiter d'une saison culturelle complète qui se donne le temps d'aborder, à travers toutes les formes d'expressions artistiques, toute la diversité des cultures d'Europe de l'Est.** Autant de découvertes qui peuvent marquer les esprits, donner le point de départ d'une vocation, d'une passion ou d'un voyage.

**Son but est autant de nous émerveiller que de susciter en nous la réflexion sur le sens de l'Europe, de son avenir et du message humaniste, social et démocratique qu'elle doit porter dans le monde.**

Ce programme riche fait d'expositions, de projets éducatifs, de colloques, d'événementiels et de fêtes populaires permet d'ouvrir les esprits et d'aller à la rencontre des autres cultures.

**Se comprendre mieux, c'est s'accepter mieux et c'est faire avancer les générations actuelles et à venir vers plus de tolérance. Nous avons tant besoin de ces messages positifs. L'organisation**

**de *lille3000* tente d'apporter cela.**

**Nous poursuivrons donc avec vous cette ambition d'une culture populaire et porteuse de valeurs fédératrices.**

## Euratechnologies, le pôle d'excellence « High-tech »

Une de nos autres ambitions, consacrée conjointement à l'emploi et au renouveau des quartiers, s'est concrétisée fin mars avec l'inauguration d'Euratechnologies aux Bois-Blancs.

**Mêlant architecture moderne et symboles du passé, Euratechnologies est le parfait exemple de la requalification d'une friche industrielle laissée à l'abandon pendant vingt ans.**

Ce projet constitue un pôle d'excellence, véritable moteur d'emplois pour la filière des technologies de l'information et de la communication. Il accueille déjà sur son site près de **65 entreprises**, 20 devraient s'y installer d'ici à septembre et le tout représentera **1 400 emplois !**

**D'autres suivront au fil de l'extension du site qui d'ici à 2015 couvrira la superficie de 100 000 m<sup>2</sup>, avec 8 000 emplois.**

C'est aussi un modèle unique en France où les entreprises spécialisées disposeront de services mutualisés nécessaires à leur développement et à leur essor, et ce d'autant plus que la complémentarité des entreprises entre elles sera la base de projets et de partenariats créatifs.

**Cet équipement va également**

**apporter une renommée supplémentaire à notre ville.** En effet, des entreprises de renom s'y sont déjà installées et des partenariats viennent d'être engagés avec la Silicon Valley en Californie ainsi qu'avec Dubaï. Simultanément des bureaux y ont été ouverts afin de promouvoir les entreprises régionales.

**Enfin, c'est un pôle de recherche et d'innovation High-tech** comme en attestent les conventions avec des universités et l'accueil directement dans ses locaux de l'école des Hautes Études d'Ingénieur (HEI), de l'Institut national de recherche en informatique et en automatique (l'INRIA) et d'autres pôles de compétitivité.

Pour finir, **Euratechnologies s'inclut dans un vaste projet de renouvellement urbain en lien avec notre commune associée de Lomme à travers le projet des Rives de la Haute Deûle** où sont prévus de nouveaux espaces publics ainsi que la construction de près de 600 logements de tous types d'ici à 2011.

**Euralille a signifié la régénérescence de notre ville. Euratechnologies va lui permettre d'asseoir sa renommée et de lui donner un statut de métropole européenne incontournable.**

**Notre ville peut être fière d'avoir su anticiper et traduire dans le concret ce projet créateur d'emplois et signe du renouveau des Bois-Blancs.**

**Plus que jamais l'avenir aime Lille et notre ville le lui rend bien !**

**Les élus du Groupe Socialiste, Radical, Citoyen & Personnalité**



## Les Verts

### Les chantiers sont lancés !

En mars 2008, les Verts s'engageaient à nouveau, dans une majorité de gauche, autour d'un projet commun, porteur de valeurs de solidarité, d'écologie et de démocratie.

Un an après, les élus Verts mettent en œuvre ce projet dans chacune de leurs délégations. Les chantiers sont lancés, il s'agit d'avoir à la fois une autre approche économique, plus solidaire, développant les achats responsables, et aussi d'adapter le temps des familles, de renforcer les équipements d'accueil de la petite enfance, de veiller à l'environnement des tout-petits.

Les chantiers sont lancés, et commencent à se concrétiser en faveur des déplacements doux, de la biodiversité en ville, de l'efficacité énergétique. Les chantiers sont lancés, avec de nouvelles actions pour combattre les inégalités sociales tant par la lutte contre l'illettrisme que par la coopération internationale. Dans chacun de ces chantiers nous inventons de nouvelles formes de démocratie participative, associant davantage les Lillois aux projets qui les concernent.

Aujourd'hui, dans le contexte de la crise économique, nous affirmons que la réponse est écologique et sociale.

Avec ceux qui ont peur de la fin du mois et avec ceux qui ont peur de la « fin du monde », nous voulons construire des réponses adaptées : travailler, consommer et vivre autrement.

Malgré une réforme annoncée de la taxe professionnelle qui aura un impact sur les moyens des collectivités, nous garderons le cap de nos enga-

gements pris en mars 2008 et poursuivrons, avec vous, la transformation écologique et sociale de notre ville.

**Lise DALEUX**

*Adjointe au Maire*

*Blog des élus Verts de Lille*

*<http://lille-21eme-siecle.fr/>*

## Groupe communiste

### Suppression de la taxe professionnelle :

### asphyxie des collectivités locales, réduction du pouvoir d'achat des ménages

SARKOZY l'a annoncé : la taxe professionnelle est supprimée dès 2010. Pourquoi ? Pour faire plaisir au MEDEF et aux gros actionnaires.

Les collectivités locales qui utilisaient cet argent pour entretenir et moderniser routes, collèges, crèches, hôpitaux, etc., vont devoir se passer de ces 28 milliards d'euros de recettes.

Alors que les entreprises implantées sur nos territoires bénéficient de toutes les infrastructures et services publics, elles ne participeront plus à leur fonctionnement.

Mais les Français vont payer à leur place. Encore !

Justice, Solidarité sont des mots dont SARKOZY et

l'UMP ne connaissent pas le sens.

Mais nous continuerons de lutter pour imposer d'autres choix !

**Roger MALY**

*Conseiller Municipal Délégué*

## Modem

### Quoi de neuf ? L'EUROPE !

En plaçant "L'EUROPE XXL" au cœur de l'édition 2009 de Lille3000, notre ville a visé juste. Au travers des spectacles et expositions, c'est une formidable occasion de découvrir tous ces pays de l'Europe de l'Est et du Levant, leurs cultures, les aspirations de leurs artistes, de leur jeunesse. Nous pouvons aussi briser ces images caricaturales de pays pauvres, peuplés de candidats à l'immigration, alors même que ces pays ont parfois une histoire plus ancienne que la nôtre.

La crise économique actuelle nous met "le nez sur le guidon", elle appelle bien sûr des mesures justes, courageuses, bien réparties, mais elle nous amène à redéfinir la société que nous voulons au plan économique, social, culturel et écologique. L'Europe peut être le projet mobilisateur et fédérateur, car croire que nous pourrions, chacun dans notre coin, sortir de la crise, est une illusion dangereuse. Face aux États-Unis, à l'Inde, à la Chine, seule une Europe forte pourra peser, respectueuse des identités nationales, mais capable d'engendrer un nouveau développement : c'est une nécessité absolue. C'est aussi le lieu où nous pouvons traiter de nombreux sujets comme l'immigration ou la question des Roms. Poussons la porte de ces expositions et spectacles ; allons à la rencontre de ces artistes de l'Europe XXL : nous aurons également éclairé notre lanterne pour choisir nos députés européens le 7 juin prochain !

**Jacques RICHIR**

*Adjoint au Maire-MODEM*

*[www.modem-lille.org](http://www.modem-lille.org)*

## Union pour Lille

### Les enjeux de la démocratie Lilloise...

À l'occasion du dernier Conseil

Municipal, le rapport triennal du Conseil Communal de Concertation (CCC) a été rendu public. L'occasion pour l'UPL de revenir sur cet enjeu majeur de démocratie locale, au cœur de la problématique de gouvernance municipale.

Car c'est un fait : de nombreux citoyens souhaitent trouver une nouvelle place dans le processus de décision politique.

La lecture du rapport du CCC nous inspire d'abord une remarque quant à son fonctionnement : la crainte permanente et déjà maintes fois dénoncée par l'Opposition, du maintien des associations sous une forme de dépendance de la municipalité, notamment financière.

Sous un autre angle, c'est la démocratie locale qui est en question. Comment ne pas ressentir frustration et dépit lorsque l'on constate qu'à de nombreuses reprises les avis du C.C.C ne sont pas suffisamment pris en compte par les élus et l'administration en amont de la prise de décision...

Inquiétude enfin lorsque l'on reprend l'analyse du rapport, qui parle « d'autonomie articulée » pour définir la dynamique du C.C.C alors que tout cela laisse le sentiment d'une « dépendance contrôlée » !

Règlement intérieur, représentation au sein des conseils de quartier, lutte constante pour la juste représentation et information de l'Opposition municipale : l'UPL s'engage au quotidien pour que l'avis des Lilloises et Lillois soit pris en considération par une municipalité qui préfère au débat les effets d'annonces par voie de presse et dont la gouvernance connaît de nombreux ratés !

**Loïc LESERRE**

*Groupe Union Pour Lille*

# LOUCHE d'OR 9

Vous Pensiez avoir tout ~~x~~Bu ?

1<sup>er</sup> mai 2009

festivités  
Gratuites  
15h - 20h

Idée recette pour Wazemmes

- 1kg d'oranges du Brésil\*
- 200g de ketchup
- 1 potiron
- 1 bouquet garni
- 30 cl de crème fraîche
- beurre salé
- poivre noir

\*téléphoner à l'épicerie  
lundi



Vous n'êtes pas obligés De toutes les Goûter !

## Festival International De la SOUPE

inscription - renseignements :  
03 20 31 55 31

Lille - Wzm

attacafa.sun@laposte.net  
www.attacafa.com



Ville de Lille

Lille Métropole  
COMMUNAUTÉ URBAINE



Ucar  
UNION COMMERCIALE DE WAZEMMES

Labérine  
énergie



CONCEPTION GRAPHIQUE  
ART Osons!